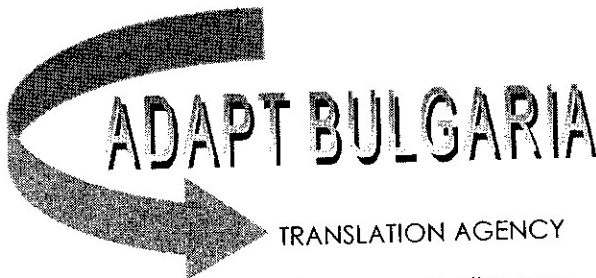


"АДАПТ БЪЛГАРИЯ" ЕООД
 гр. София 1142
 бул. "Васил Левски" № 74, ет. 3
 Тел./Факс: (02) 989 98 67



ADAPT BULGARIA LTD
 Sofia, Republic of Bulgaria
 74 Vasil Levski Blvd., 3rd Floor
 Tel./Fax: (00359 2) 989 98 67

ПРЕВОДИ

TRANSLATION AGENCY

TRANSLATIONS

E-mail: adapt@abv.bg, www.adaptbg.com

Превод от английски език

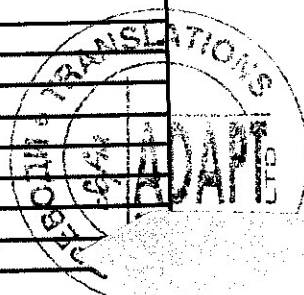
ENERGY STAR® квалифицирани HP компютри¹

10/07/2013

Номер Категория на продукта Име на продукта
 Бизнес десктоп персонални компютри

1	Desktop	Compaq 100ev Small Form Factor PC
2	Desktop	Compaq 6000 Pro Microtower PC ENERGY STAR®
3	Desktop	Compaq 6000 Pro Small Form Factor PC ENERGY STAR®
4	Desktop	Compaq 6005 Pro Microtower PC ENERGY STAR®
5	Desktop	Compaq 6005 Pro Small Form Factor PC ENERGY STAR®
6	Desktop	HP Compaq 8000 Elite Ultra Slim Desktop Business PC
7	Desktop	HP Compaq 8000 Elite Small Form Factor Business PC
8	Desktop	HP Compaq 8000 Elite Convertible Minitower Business PC
9	Desktop	HP Compaq 8100 Elite Convertible Minitower Business PC
10	Desktop	HP Compaq 8100 Elite Small Form Factor Business PC
11	Desktop	HP Compaq 8000f Elite Ultra Slim Desktop Business PC
12	Desktop	HP Compaq 8180 Elite Convertible Minitower PC
13	Desktop	HP Compaq 6080 Pro Microtower PC
14	Desktop	HP Compaq 6005 Pro Ultra-slim Desktop PC
15	Desktop	HP Compaq 8080 Elite Convertible Minitower PC
16	Desktop	HP Pro 3090 Microtower Business PC
17	Desktop	HP Compaq 4000 Pro Small Form Factor Desktop PC ENERGY STAR
18	Desktop	HP Compaq 8200 Elite CMT Business PC ENERGY STAR
19	Desktop	HP Compaq 8200 Elite MT Business PC ENERGY STAR
20	Desktop	HP Compaq 8200 Elite SFF Business PC ENERGY STAR
21	Desktop	HP Compaq 8200 Elite USDT Business PC ENERGY STAR
22	Desktop	HP Compaq 8280 Elite CMT Business PC ENERGY STAR
23	Desktop	HP Compaq 8280 Elite MT Business PC ENERGY STAR
24	Desktop	HP Compaq 6200 Pro MT Business PC ENERGY STAR
25	Desktop	HP Compaq 6200 Pro SFF Business PC ENERGY STAR
26	Desktop	HP Compaq 6280 Pro MT Business PC ENERGY STAR
27	Desktop	HP Z210 CMT Workstation ENERGY STAR
28	Desktop	HP Compaq Pro 4300 SFF PC
29	Desktop	HP Compaq Pro 6300 MT PC
30	Desktop	HP Compaq Pro 6300 SFF PC
31	Desktop	HP Compaq Elite 8300 CMT PC
32	Desktop	HP Compaq Elite 8300 USDT PC
33	Desktop	HP Compaq Elite 8300 MT PC
34	Desktop	HP Compaq Elite 8300 SFF PC
35	Desktop	HP Z210 SFF Workstation ENERGY STAR
36	Desktop	HP Compaq Pro 6305 MT PC
37	Desktop	HP Compaq Pro 6305 SFF PC
38	Desktop	HP EliteDesk 800 G1 Tower Business PC
39	Desktop	HP EliteDesk 880 G1 Tower Business PC
40	Desktop	HP EliteDesk 800 G1 Small Form Factor Business PC
41	Desktop	HP EliteDesk 800 G1 Ultra-slim Desktop Business PC
42	Desktop	HP ProDesk 600 G1 Tower Business PC
43	Desktop	HP ProDesk 680 G1 Tower Business PC
44	Desktop	HP ProDesk 600 G1 Small Form Factor Business PC
45	Desktop	HP Pavilion 500 Desktop PC
46	Desktop	HP 110 Desktop PC/Compaq 100 Desktop PC
47	Desktop	HP Envy Phoenix 800 Desktop PC
48	Desktop	HP Envy Phoenix 810 Desktop PC

На осн. Чл. 2. ал. 1 от 33/III



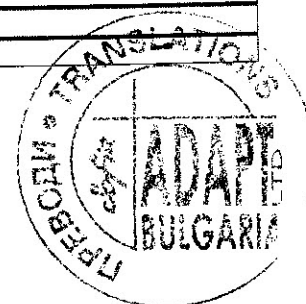
Десктоп персонални компютри за дома и домашен офис

1	Desktop	Compaq CQ1500 PC
2	Desktop	Compaq CQ1000 PC
3	Desktop	Compaq CQ2000 PC
4	Desktop	HP Pavilion p2 PC
5	Desktop	HP Touchsmart 620 3D Edition PC
6	Desktop	HP Spectre ONE

Интегрирани персонални компютри

1	Integrated PC	Compaq 100eu All-in-One PC
2	Integrated PC	Compaq Presario CQ1 All-in-One PC
3	Integrated PC	HP Omni 100 PC
4	Integrated PC	HP Omni 200 PC
5	Integrated PC	HP Pavilion All-in-One MS200 PC series
6	Integrated PC	HP Pro 6000 All-in-One PC
7	Integrated PC	HP TouchSmart 310 All-in-One PC
8	Integrated PC	HP TouchSmart 600 PC Series
9	Integrated PC	HP TouchSmart 9100 Business PC
10	Integrated PC	HP Omni 305 PC
11	Integrated PC	HP Omni 105 PC
12	Integrated PC	HP G1 All-in-One PC
13	Integrated PC	HP 100B All-in-One PC
14	Integrated PC	HP Touchsmart 610 All-in-One
15	Integrated PC	HP Omni Pro 110 PC
16	Integrated PC	HP Touchsmart 9300 Elite Business PC
17	Integrated PC	HP rp5800 Point of Sale System
18	Integrated PC	Compaq 100B PC
19	Integrated PC	HP Compaq 8200 Elite All-in-One Business PC
20	Integrated PC	HP Omni 220 PC
21	Integrated PC	HP Touchsmart 420 PC
22	Integrated PC	HP Touchsmart 520 PC
23	Integrated PC	Compaq Presario CQ1 All-in-one PC
24	Integrated PC	HP Touchsmart 320 PC
25	Integrated PC	HP Touchsmart Elite 7320 Series PC
26	Integrated PC	HP Pro 3420 Series All-in-One PC
27	Integrated PC	HP Omni 120 PC
28	Integrated PC	HP Pro 1000 Series All-in-One PC
29	Integrated PC	HP Omni 27 PC
30	Integrated PC	HP Compaq Pro 4300 All-in-One Business PC
31	Integrated PC	HP RP7 Retail System
32	Integrated PC	HP Compaq Elite B300 All-in-One Business PC
33	Integrated PC	HP Compaq Pro 6300 All-in-One Business PC
34	Integrated PC	HP Spectre ONE
35	Integrated PC	HP Pro All-in One 3520 Business PC
36	Integrated PC	HP 1105 All-in-One Business PC
37	Integrated PC	HP Envy 23 TouchSmart All-in-One PC
38	Integrated PC	HP Envy 20 TouchSmart All-in-One PC
39	Integrated PC	HP Pavilion 20 All-in-One PC
40	Integrated PC	HP 1B All-in-One PC
41	Integrated PC	HP RP3 Retail System, Model 3100
42	Integrated PC	HP RP7 Retail System, Model 7100
43	Integrated PC	HP Pavilion 23 TouchSmart All-in-One PC
44	Integrated PC	HP Pavilion TouchSmart 20 All-in-One PC
45	Integrated PC	HP 1155 All-in-One Business PC

На осн. Чл.2.ал.1 от 33/11

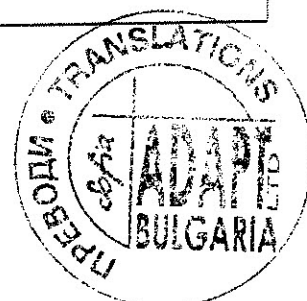


46	Integrated PC	HP Envy Row 20 Mobile All-in-One PC
47	Integrated PC	HP EliteOne 800 G1 All-in-One Business PC
48	Integrated PC	HP ProOne 600 G1 All-in-One Business PC
49	Integrated PC	HP Envy TouchSmart Z3 All-in-One PC
50	Integrated PC	HP Envy TouchSmart Z7 All-in-One PC
51	Integrated PC	HP Envy TouchSmart Z3se All-in-One PC
52	Integrated PC	HP Slate Z1-k100 All-in-One PC
53	Integrated PC	HP Envy Z3 All-in-One PC
54	Integrated PC	HP Pavilion Z3 All-in-One PC
55	Integrated PC	HP Pavilion Z0 All-in-One PC
56	Integrated PC	HP Envy Recline Z3 TouchSmart Beats SE All-in-One PC

Бизнес ноутбук персонални компютри

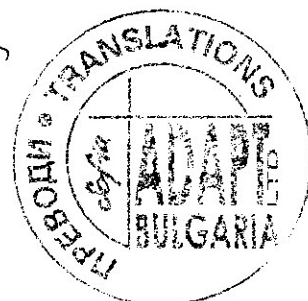
1	Notebook PC	Compaq 320 Notebook PC ENERGY STAR
2	Notebook PC	Compaq 321 Notebook PC ENERGY STAR
3	Notebook PC	Compaq 325 Notebook PC ENERGY STAR
4	Notebook PC	Compaq 326 Notebook PC ENERGY STAR
5	Notebook PC	Compaq 420 Notebook PC ENERGY STAR
6	Notebook PC	Compaq 421 Notebook PC ENERGY STAR
7	Notebook PC	Compaq 510 Notebook PC ENERGY STAR
8	Notebook PC	Compaq 511 Notebook PC ENERGY STAR
9	Notebook PC	Compaq 515 Notebook PC ENERGY STAR
10	Notebook PC	Compaq 516 Notebook PC ENERGY STAR
11	Notebook PC	Compaq 610 Notebook PC ENERGY STAR
12	Notebook PC	Compaq 615 Notebook PC ENERGY STAR
13	Notebook PC	Compaq 620 Notebook PC ENERGY STAR
14	Notebook PC	Compaq 621 Notebook PC ENERGY STAR
15	Notebook PC	Compaq Mini 102 ENERGY STAR
16	Notebook PC	HP 420 Notebook PC ENERGY STAR
17	Notebook PC	HP 425 Notebook PC ENERGY STAR
18	Notebook PC	HP 540 Notebook PC ENERGY STAR
19	Notebook PC	HP 541 Notebook PC ENERGY STAR
20	Notebook PC	HP 550 Notebook PC ENERGY STAR
21	Notebook PC	HP 620 Notebook PC ENERGY STAR
22	Notebook PC	HP 625 Notebook PC ENERGY STAR
23	Notebook PC	HP Compaq 2230s Notebook PC ENERGY STAR
24	Notebook PC	HP Compaq 6530b Notebook PC ENERGY STAR
25	Notebook PC	HP Compaq 6530s Notebook PC ENERGY STAR
26	Notebook PC	HP Compaq 6531s Notebook PC ENERGY STAR
27	Notebook PC	HP Compaq 6535b Notebook PC ENERGY STAR
28	Notebook PC	HP Compaq 6535s Notebook PC ENERGY STAR
29	Notebook PC	HP Compaq 6730b Notebook PC ENERGY STAR
30	Notebook PC	HP Compaq 6730s Notebook PC ENERGY STAR
31	Notebook PC	HP Compaq 6735b Notebook PC ENERGY STAR
32	Notebook PC	HP Compaq 6735s Notebook PC ENERGY STAR
33	Notebook PC	HP Compaq 6830s Notebook PC ENERGY STAR
34	Notebook PC	HP EliteBook 2530p Notebook PC ENERGY STAR
35	Notebook PC	HP EliteBook 2540p Notebook PC
36	Notebook PC	HP EliteBook 2730p Notebook PC ENERGY STAR
37	Notebook PC	HP EliteBook 2740p Notebook PC
38	Notebook PC	HP EliteBook 6930p Notebook PC ENERGY STAR
39	Notebook PC	HP EliteBook 8440p Notebook PC
40	Notebook PC	HP EliteBook 8440w Mobile Workstation ENERGY STAR
41	Notebook PC	HP EliteBook 8530p Notebook PC ENERGY STAR
42	Notebook PC	HP EliteBook 8530w Mobile Workstation ENERGY STAR

На осн. Чл.2.ал.1 от 33/III



43	Notebook PC	HP EliteBook 8540p Notebook PC ENERGY STAR
44	Notebook PC	HP EliteBook 8540w Mobile Workstation
45	Notebook PC	HP EliteBook 8730w Mobile Workstation ENERGY STAR
46	Notebook PC	HP EliteBook 8740w Mobile Workstation ENERGY STAR
47	Notebook PC	HP Mini 100e Education Edition Notebook PC ENERGY STAR
48	Notebook PC	HP Mini 1103 Notebook PC ENERGY STAR
49	Notebook PC	HP Mini 1101 Notebook PC ENERGY STAR
50	Notebook PC	HP Mini 2102 Notebook PC ENERGY STAR
51	Notebook PC	HP Mini 2140 Notebook PC ENERGY STAR
52	Notebook PC	HP Mini 5101 Notebook PC ENERGY STAR
53	Notebook PC	HP Mini 5102 Notebook PC ENERGY STAR
54	Notebook PC	HP Mini 5103 Notebook PC
55	Notebook PC	HP ProBook 4210s Notebook PC
56	Notebook PC	HP ProBook 4310s Notebook PC ENERGY STAR
57	Notebook PC	HP ProBook 4320s Notebook PC
58	Notebook PC	HP ProBook 4321s Notebook PC
59	Notebook PC	HP ProBook 4325s Notebook PC ENERGY STAR
60	Notebook PC	HP ProBook 4326s Notebook PC ENERGY STAR
61	Notebook PC	HP ProBook 4410s Notebook PC ENERGY STAR
62	Notebook PC	HP ProBook 4411s Notebook PC ENERGY STAR
63	Notebook PC	HP ProBook 4415s Notebook PC ENERGY STAR
64	Notebook PC	HP ProBook 4416s Notebook PC ENERGY STAR
65	Notebook PC	HP ProBook 4420s Notebook PC
66	Notebook PC	HP ProBook 4421s Notebook PC
67	Notebook PC	HP ProBook 4425s Notebook PC ENERGY STAR
68	Notebook PC	HP ProBook 4510s Notebook PC ENERGY STAR
69	Notebook PC	HP ProBook 4515s Notebook PC ENERGY STAR
70	Notebook PC	HP ProBook 4520s Notebook PC
71	Notebook PC	HP ProBook 4525s Notebook PC ENERGY STAR
72	Notebook PC	HP ProBook 4710s Notebook PC ENERGY STAR
73	Notebook PC	HP ProBook 4720s Notebook PC
74	Notebook PC	HP ProBook 5220m Notebook PC ENERGY STAR
75	Notebook PC	HP ProBook 5310m Notebook PC ENERGY STAR
76	Notebook PC	HP ProBook 5320m Notebook PC ENERGY STAR
77	Notebook PC	HP ProBook 6440b Notebook PC ENERGY STAR
78	Notebook PC	HP ProBook 6445b Notebook PC ENERGY STAR
79	Notebook PC	HP ProBook 6450b Notebook PC ENERGY STAR
80	Notebook PC	HP ProBook 6455b Notebook PC ENERGY STAR
81	Notebook PC	HP ProBook 6540b Notebook PC ENERGY STAR
82	Notebook PC	HP ProBook 6545b Notebook PC ENERGY STAR
83	Notebook PC	HP ProBook 6550b Notebook PC ENERGY STAR
84	Notebook PC	HP ProBook 6555b Notebook PC ENERGY STAR
85	Notebook PC	HP ProBook 6460b Notebook PC ENERGY STAR
86	Notebook PC	HP EliteBook 8460p Notebook PC ENERGY STAR
87	Notebook PC	HP EliteBook 8460w Notebook PC ENERGY STAR
88	Notebook PC	HP ProBook 6560b Notebook PC ENERGY STAR
89	Notebook PC	HP EliteBook 8560p Notebook PC ENERGY STAR
90	Notebook PC	HP ProBook 6360b Notebook PC ENERGY STAR
91	Notebook PC	HP 430 Notebook PC ENERGY STAR
92	Notebook PC	HP 431 Notebook PC ENERGY STAR
93	Notebook PC	HP 630 Notebook PC ENERGY STAR
94	Notebook PC	HP 631 Notebook PC ENERGY STAR
95	Notebook PC	HP 435 Notebook PC ENERGY STAR
96	Notebook PC	Compaq 435 Notebook PC ENERGY STAR

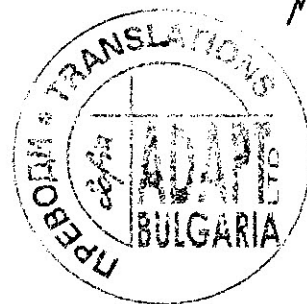
На осн. Чл. 2, ал. 1 от 33/III



Handwritten marks and scribbles at the bottom left of the page, including what looks like a signature or initials.

97	Notebook PC	HP 436 Notebook PC ENERGY STAR
98	Notebook PC	Compaq 436 Notebook PC ENERGY STAR
99	Notebook PC	HP 635 Notebook PC ENERGY STAR
100	Notebook PC	HP 636 Notebook PC ENERGY STAR
101	Notebook PC	HP ProBook 4430s Notebook PC ENERGY STAR
102	Notebook PC	HP ProBook 4431s Notebook PC ENERGY STAR
103	Notebook PC	HP ProBook 4530s Notebook PC ENERGY STAR
104	Notebook PC	HP ProBook 4330s Notebook PC ENERGY STAR
105	Notebook PC	HP ProBook 4331s Notebook PC ENERGY STAR
106	Notebook PC	HP ProBook 4230s Notebook PC ENERGY STAR
107	Notebook PC	HP ProBook 4730s Notebook PC ENERGY STAR
108	Notebook PC	HP EliteBook 8760w Mobile Workstation ENERGY STAR
109	Notebook PC	HP EliteBook 8560w Mobile Workstation ENERGY STAR
110	Notebook PC	HP EliteBook 2760p Notebook PC ENERGY STAR
111	Notebook PC	HP EliteBook 2560p Notebook PC ENERGY STAR
112	Notebook PC	HP ProBook 5330m Notebook PC ENERGY STAR
113	Notebook PC	HP Mini 3105m ENERGY STAR
114	Notebook PC	HP ProBook 6465b Notebook PC ENERGY STAR
115	Notebook PC	HP ProBook 6565b Notebook PC ENERGY STAR
116	Notebook PC	HP ProBook 4535s Notebook PC ENERGY STAR
117	Notebook PC	HP ProBook 4435s Notebook PC ENERGY STAR
118	Notebook PC	HP ProBook 4436s Notebook PC ENERGY STAR
119	Notebook PC	HP 3115m
120	Notebook PC	HP Mini 1104
121	Notebook PC	HP 655
122	Notebook PC	HP 455
123	Notebook PC	HP ProBook 6470b Notebook PC
124	Notebook PC	HP ProBook 6570b Notebook PC
125	Notebook PC	HP ProBook 6475b Notebook PC
126	Notebook PC	HP ProBook 4740s Notebook PC
127	Notebook PC	HP ProBook 4540s Notebook PC
128	Notebook PC	HP ProBook 4440s/4441s Notebook PC
129	Notebook PC	HP ProBook 4340s/4341s Notebook PC
130	Notebook PC	HP EliteBook 8470p Notebook PC
131	Notebook PC	HP EliteBook 8570p Notebook PC
132	Notebook PC	HP EliteBook 8770w Mobile Workstation
133	Notebook PC	HP EliteBook 8570w Mobile Workstation
134	Notebook PC	HP EliteBook 8470w Mobile Workstation
135	Notebook PC	HP EliteBook 2570p Notebook PC
136	Notebook PC	HP EliteBook 2170p Notebook PC
137	Notebook PC	HP ProBook 4545s Notebook PC
138	Notebook PC	HP ProBook 4445s/4446s Notebook PC
140	Notebook PC	HP 450
141	Notebook PC	HP 650
142	Notebook PC	HP EliteBook Folio 9470m
143	Notebook PC	HP EliteBook Revolve 810 G1 Notebook PC
144	Notebook PC	HP ProBook 470 G0 Notebook PC
145	Notebook PC	HP ProBook 450 G0 Notebook PC
146	Notebook PC	HP ProBook 440 G0 Notebook PC
147	Notebook PC	HP ProBook 455 G1 Notebook PC
148	Notebook PC	HP ProBook 445 G1 Notebook PC
149	Notebook PC	HP 250 G1 Notebook PC
150	Notebook PC	HP 255 G1 Notebook PC
151	Notebook PC	HP 242 G1 Notebook PC

На och. Чл. 2. ал. 1 от 33/III



152	Notebook PC	HP ProBook 430 G1 Notebook PC
153	Notebook PC	HP ZBook 17 Mobile Workstation
154	Notebook PC	HP ZBook 15 Mobile Workstation
155	Notebook PC	HP ZBook 14 Mobile Workstation
156	Notebook PC	HP ProBook 470 G1 Notebook PC
157	Notebook PC	HP ProBook 450 G1 Notebook PC
158	Notebook PC	HP ProBook 440 G1 Notebook PC
159	Notebook PC	HP EliteBook 850 G1 Notebook PC
160	Notebook PC	HP EliteBook 840 G1 Notebook PC
161	Notebook PC	HP EliteBook 820 G1 Notebook PC

Ноутбук персонални компютри за дома и домашен офис

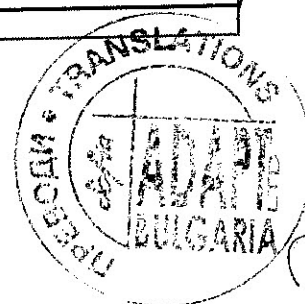
1	Notebook PC	Compaq Mini 110c series
2	Notebook PC	Compaq Mini 311
3	Notebook PC	Compaq Mini CQ10 Notebook PC
4	Notebook PC	Compaq Presario CQ32 Notebook PC
5	Notebook PC	Compaq Presario CQ35 series
6	Notebook PC	Compaq Presario CQ40 series
7	Notebook PC	Compaq Presario CQ42 Notebook PC
8	Notebook PC	Compaq Presario CQ45 series
9	Notebook PC	Compaq Presario CQ56 (AMD®)
10	Notebook PC	Compaq Presario CQ56 (Intel®)
11	Notebook PC	Compaq Presario CQ60 series (AMD®)
12	Notebook PC	Compaq Presario CQ60 series (Intel®)
13	Notebook PC	Compaq Presario CQ61 series
14	Notebook PC	Compaq Presario CQ62 Notebook PC
15	Notebook PC	Compaq Presario CQ70 series
16	Notebook PC	Compaq Presario CQ71 series
17	Notebook PC	Compaq Presario CQ72 Notebook PC
18	Notebook PC	HP ENVY 13
19	Notebook PC	HP ENVY 14
20	Notebook PC	HP ENVY 15
21	Notebook PC	HP G32 Notebook PC
22	Notebook PC	HP G40 series
23	Notebook PC	HP G42 Notebook PC
24	Notebook PC	HP G56 Notebook PC (AMD®)
25	Notebook PC	HP G56 Notebook PC (Intel®)
26	Notebook PC	HP G60 series (AMD®)
27	Notebook PC	HP G60 series (Intel®)
28	Notebook PC	HP G61 series
29	Notebook PC	HP G62 Notebook PC
30	Notebook PC	HP G70 series
31	Notebook PC	HP G71 series
32	Notebook PC	HP G72 Notebook PC
33	Notebook PC	HP HDX 16 Premium series
34	Notebook PC	HP HDX 18 Premium series
35	Notebook PC	HP Mini 110
36	Notebook PC	HP Mini 210
37	Notebook PC	HP Mini 311
38	Notebook PC	HP Pavilion dm1 Entertainment PC
39	Notebook PC	HP Pavilion dm3 Entertainment PC (AMD®)
40	Notebook PC	HP Pavilion dm3 Entertainment PC (Intel®)
41	Notebook PC	HP Pavilion dm4 Entertainment PC
42	Notebook PC	HP Pavilion dv2 series
43	Notebook PC	HP Pavilion dv3 series

На осн. Чл. 2. ал. 1 от 33/11



44	Notebook PC	HP Pavilion dv3 Entertainment PC
45	Notebook PC	HP Pavilion dv5 Entertainment PC
46	Notebook PC	HP Pavilion dv6 series (AMD®)
47	Notebook PC	HP Pavilion dv6 series (Intel®)
48	Notebook PC	HP Pavilion dv7 series (AMD®)
49	Notebook PC	HP Pavilion dv7 series (Intel®)
50	Notebook PC	HP Pavilion dv7 Entertainment PC
51	Notebook PC	HP Pavilion dv8 Entertainment PC
52	Notebook PC	HP TouchSmart tm2 Notebook PC
53	Notebook PC	HP TouchSmart tx2 series
54	Notebook PC	HP 2000 Notebook PC
55	Notebook PC	Compaq Presario CQ43 Notebook PC
56	Notebook PC	Compaq Presario CQ57 Notebook PC
57	Notebook PC	HP Pavilion g6 Notebook PC
58	Notebook PC	HP Pavilion g7 Notebook PC
59	Notebook PC	HP Pavilion g4 Notebook PC
60	Notebook PC	HP Pavilion dv4 Entertainment PC
61	Notebook PC	HP ENVY 14 Beats™ Edition
62	Notebook PC	HP ENVY 17
63	Notebook PC	HP Pavilion dv6 Entertainment PC
64	Notebook PC	HP Folio 13 Notebook PC
65	Notebook PC	Compaq Mini CQ10
66	Notebook PC	HP Pavilion m6 Entertainment PC
67	Notebook PC	HP Envy 6
68	Notebook PC	Compaq Presario CQ58
69	Notebook PC	HP Envy 14 SPECTRE
70	Notebook PC	HP Mini 200
71	Notebook PC	HP Envy 4
72	Notebook PC	HP 1000 Notebook PC
73	Notebook PC	Compaq Presario CQ45
74	Notebook PC	HP Envy SpectreXT
75	Notebook PC	HP Envy dv4 Notebook PC
76	Notebook PC	HP Envy dv7 Notebook PC
77	Notebook PC	HP Envy dv6 Notebook PC
78	Notebook PC	HP Envy m6 Notebook PC
79	Notebook PC	HP Envy m4 Notebook PC
80	Notebook PC	HP Envy Sleekbook 4 PC
81	Notebook PC	HP Envy Sleekbook 6 PC
82	Notebook PC	HP Envy X2
83	Notebook PC	HP Pavilion Sleekbook 15 PC
84	Notebook PC	HP Pavilion Sleekbook 14 PC
85	Notebook PC	HP 3125 Notebook PC
86	Notebook PC	HP Envy TouchSmart Sleekbook 4 PC
89	Notebook PC	HP Spectre
90	Notebook PC	HP SpectreXT
91	Notebook PC	HP Pavilion dm4 Beats™ Edition
92	Notebook PC	HP Pavilion Chromebook 14 PC
93	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart Sleekbook 15 PC
94	Notebook PC	HP SpectreXT TouchSmart
95	Notebook PC	HP Pavilion m4 Notebook PC
96	Notebook PC	HP Envy 15 Notebook PC
97	Notebook PC	HP Envy TouchSmart 15 Notebook PC
98	Notebook PC	HP Pavilion 14 Notebook PC
99	Notebook PC	HP Pavilion 15 Notebook PC

На осн. Чл.2.ал.1 ом 33/III



100	Notebook PC	HP Pavilion 17 Notebook PC
105	Notebook PC	HP Envy 17 Notebook PC
106	Notebook PC	HP Envy TouchSmart m7 Notebook PC
107	Notebook PC	HP Envy 14 Sleekbook
108	Notebook PC	HP Envy TouchSmart 14 Sleekbook
109	Notebook PC	HP Envy m6 Sleekbook
110	Notebook PC	HP Envy TouchSmart m6 Sleekbook
113	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart 14 Sleekbook
114	Notebook PC	HP Envy x2 Notebook PC
116	Notebook PC	Compaq CQ45 Notebook PC
118	Notebook PC	Compaq CQ58 Notebook PC
119	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart 11 Notebook PC
122	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart 15 Sleekbook
124	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart 15 Notebook PC
125	Notebook PC	HP Chromebook 14
131	Notebook PC	HP Envy TouchSmart m7 Notebook PC
133	Notebook PC	HP Envy TouchSmart 14 Sleekbook
138	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart 14 Notebook PC
148	Notebook PC	HP Pavilion 11 Notebook PC
149	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart 14 Ultrabook
150	Notebook PC	HP ENVY17 Leap Motion SE Notebook
151	Notebook PC	HP ENVY17 Leap Motion TS SE Notebook

Тънки клиенти

1	Thin Client	HP t5145 Thin Client
2	Thin Client	HP t5325 Thin Client
3	Thin Client	HP t5400 Thin Client
4	Thin Client	HP t5540 Thin Client
5	Thin Client	HP t5545 Thin Client
6	Thin Client	HP t5550 Thin Client
7	Thin Client	HP t5565 Thin Client
8	Thin Client	HP t5570 Thin Client
9	Thin Client	HP t5630 Thin Client
10	Thin Client	HP t5630w Thin Client
11	Thin Client	HP t5740 Thin Client
12	Thin Client	HP t5740e Thin Client
13	Thin Client	HP t5745 Thin Client
14	Thin Client	HP t5335z Thin Client
15	Thin Client	HP t5570e Thin Client
16	Thin Client	HP t5565z Thin Client
17	Thin Client	HP t610 Thin Client
18	Thin Client	HP t610 PLUS Thin Client
19	Thin Client	HP t410 Smart Zero Client
20	Thin Client	HP t410 All-in-One Smart Zero Client
21	Thin Client	HP t510 Thin Client
22	Thin Client	HP t810 Thin Client
23	Thin Client	HP t820 Flexible Thin Client
24	Thin Client	HP t620 Flexible Thin Client

Работни станции

1	Workstation	HP Z200 Small Form Factor Workstation
2	Workstation	HP Z200 Workstation
3	Workstation	HP Z400 Workstation ENERGY STAR
4	Workstation	HP Z600 Workstation ENERGY STAR
5	Workstation	HP Z800 Workstation ENERGY STAR
6	Workstation	HP Z210 EMT Workstation ENERGY STAR

На осн. Чл.2.ал.1 от 33/11



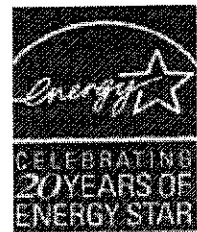
7	Workstation	HP Z220 CMT Workstation
8	Workstation	HP Z220 SFF Workstation
9	Workstation	HP Z1 Workstation
10	Workstation	HP Z420 Workstation
11	Workstation	HP Z620 Workstation
12	Workstation	HP Z820 Workstation
13	Workstation	HP Z220 CMT Workstation
14	Workstation	HP Z220 SFF Workstation
15	Workstation	HP Z1 Workstation G2
16	Workstation	HP Z230 Tower Workstation
17	Workstation	HP Z230 SFF Workstation

Малки сървъри

1	Small Scale Server	HP Compaq MultiSeat ms6000 Desktop
2	Small Scale Server	HP Compaq MultiSeat ms6005 Desktop

¹ Много персонални компютри се предлагат в множество конфигурации в рамките на семейството модели. Моделите персонални компютри, които са изброени на тази страница и които са физически етиктирани с етикет ENERGY STAR®, отговарят на изискванията за компютри на програмата ENERGY STAR.

ENERGY STAR и марката ENERGY STAR са регистрирани американски марки. За повече информация посетете програмата ENERGY STAR на <http://www.energystar.gov>



Подписаната Дияна Стоянова удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 9 (девет) страници.

Преводач: Дияна Стоянова





ENERGY STAR® qualified HP computers¹

10/07/13

Item	Product Category	Product name
Business Desktops PCs		
1	Desktop	Compaq 100eu Small Form Factor PC
2	Desktop	Compaq 6000 Pro Microtower PC ENERGY STAR®
3	Desktop	Compaq 6000 Pro Small Form Factor PC ENERGY STAR®
4	Desktop	Compaq 6005 Pro Microtower PC ENERGY STAR®
5	Desktop	Compaq 6005 Pro Small Form Factor PC ENERGY STAR®
6	Desktop	HP Compaq 8000 Elite Ultra Slim Desktop Business PC
7	Desktop	HP Compaq 8000 Elite Small Form Factor Business PC
8	Desktop	HP Compaq 8000 Elite Convertible Minitower Business PC
9	Desktop	HP Compaq 8100 Elite Convertible Minitower Business PC
10	Desktop	HP Compaq 8100 Elite Small Form Factor Business PC
11	Desktop	HP Compaq 8000f Elite Ultra Slim Desktop Business PC
12	Desktop	HP Compaq 8180 Elite Convertible Minitower PC
13	Desktop	HP Compaq 6080 Pro Microtower PC
14	Desktop	HP Compaq 6005 Pro Ultra-slim Desktop PC
15	Desktop	HP Compaq 8080 Elite Convertible Minitower PC
16	Desktop	HP Pro 3090 Microtower Business PC
17	Desktop	HP Compaq 4000 Pro Small Form Factor Desktop PC ENERGY STAR
18	Desktop	HP Compaq 8200 Elite CMT Business PC ENERGY STAR
19	Desktop	HP Compaq 8200 Elite MT Business PC ENERGY STAR
20	Desktop	HP Compaq 8200 Elite SFF Business PC ENERGY STAR
21	Desktop	HP Compaq 8200 Elite USDT Business PC ENERGY STAR
22	Desktop	HP Compaq 8280 Elite CMT Business PC ENERGY STAR
23	Desktop	HP Compaq 8280 Elite MT Business PC ENERGY STAR
24	Desktop	HP Compaq 6200 Pro MT Business PC ENERGY STAR
25	Desktop	HP Compaq 6200 Pro SFF Business PC ENERGY STAR
26	Desktop	HP Compaq 6280 Pro MT Business PC ENERGY STAR
27	Desktop	HP Z210 CMT Workstation ENERGY STAR
28	Desktop	HP Compaq Pro 4300 SFF PC
29	Desktop	HP Compaq Pro 6300 MT PC
30	Desktop	HP Compaq Pro 6300 SFF PC
31	Desktop	HP Compaq Elite 8300 CMT PC
32	Desktop	HP Compaq Elite 8300 USDT PC
33	Desktop	HP Compaq Elite 8300 MT PC
34	Desktop	HP Compaq Elite 8300 SFF PC
35	Desktop	HP Z210 SFF Workstation ENERGY STAR
36	Desktop	HP Compaq Pro 6305 MT PC
37	Desktop	HP Compaq Pro 6305 SFF PC
38	Desktop	HP EliteDesk 800 G1 Tower Business PC
39	Desktop	HP EliteDesk 880 G1 Tower Business PC
40	Desktop	HP EliteDesk 800 G1 Small Form Factor Business PC
41	Desktop	HP EliteDesk 800 G1 Ultra-slim Desktop Business PC
42	Desktop	HP ProDesk 600 G1 Tower Business PC
43	Desktop	HP ProDesk 680 G1 Tower Business PC
44	Desktop	HP ProDesk 600 G1 Small Form Factor Business PC
45	Desktop	HP Pavilion 500 Desktop PC
46	Desktop	HP 110 Desktop PC/Compaq 100 Desktop PC
47	Desktop	HP Envy Phoenix 800 Desktop PC

22.06.15г.
**ВЯРНО С
 ОРИГИНАЛА**



На осн. Чл.2.ал.1 от 33/11



48	Desktop	HP Envy Phoenix 810 Desktop PC
Home and Home Office Desktops PCs		
1	Desktop	Compaq CQ1500 PC
2	Desktop	Compaq CQ1000 PC
3	Desktop	Compaq CQ2000 PC
4	Desktop	HP Pavilion p2 PC
5	Desktop	HP Touchsmart 620 3D Edition PC
6	Desktop	HP Spectre ONE
Integrated PCs		
1	Integrated PC	Compaq 100eu All-in-One PC
2	Integrated PC	Compaq Presario CQ1 All-In-One PC
3	Integrated PC	HP Omni 100 PC
4	Integrated PC	HP Omni 200 PC
5	Integrated PC	HP Pavilion All-In-One MS200 PC series
6	Integrated PC	HP Pro 6000 All-in-One PC
7	Integrated PC	HP TouchSmart 310 All-in-One PC
8	Integrated PC	HP TouchSmart 600 PC Series
9	Integrated PC	HP TouchSmart 9100 Business PC
10	Integrated PC	HP Omni 305 PC
11	Integrated PC	HP Omni 105 PC
12	Integrated PC	HP G1 All-in-One PC
13	Integrated PC	HP 100B All-in-One PC
14	Integrated PC	HP Touchsmart 610 All-in-One
15	Integrated PC	HP Omni Pro 110 PC
16	Integrated PC	HP Touchsmart 9300 Elite Business PC
17	Integrated PC	HP rp5800 Point of Sale System
18	Integrated PC	Compaq 100B PC
19	Integrated PC	HP Compaq 8200 Elite All-in-One Business PC
20	Integrated PC	HP Omni 220 PC
21	Integrated PC	HP Touchsmart 420 PC
22	Integrated PC	HP Touchsmart 520 PC
23	Integrated PC	Compaq Presario CQ1 All-in-one PC
24	Integrated PC	HP Touchsmart 320 PC
25	Integrated PC	HP Touchsmart Elite 7320 Series PC
26	Integrated PC	HP Pro 3420 Series All-in-One PC
27	Integrated PC	HP Omni 120 PC
28	Integrated PC	HP Pro 1000 Series All-in-One PC
29	Integrated PC	HP Omni 27 PC
30	Integrated PC	HP Compaq Pro 4300 All-in-One Business PC
31	Integrated PC	HP RP7 Retail System
32	Integrated PC	HP Compaq Elite 8300 All-in-One Business PC
33	Integrated PC	HP Compaq Pro 6300 All-in-One Business PC
34	Integrated PC	HP Spectre ONE
35	Integrated PC	HP Pro All-in One 3520 Business PC
36	Integrated PC	HP 1105 All-in-One Business PC
37	Integrated PC	HP Envy 23 TouchSmart All-in-One PC
38	Integrated PC	HP Envy 20 TouchSmart All-in-One PC
39	Integrated PC	HP Pavilion 20 All-in-One PC
40	Integrated PC	HP 18 All-in-One PC
41	Integrated PC	HP RP3 Retail System, Model 3100
42	Integrated PC	HP RP7 Retail System, Model 7100
43	Integrated PC	HP Pavilion 23 TouchSmart All-in-One PC
44	Integrated PC	HP Pavilion TouchSmart 20 All-in-One PC
45	Integrated PC	HP 1155 All-in-One Business PC

22.06.157.

ВЯРНО С
ОРИГИНАЛА

На осн. Чл. 2. ал. 1 от 33/Л



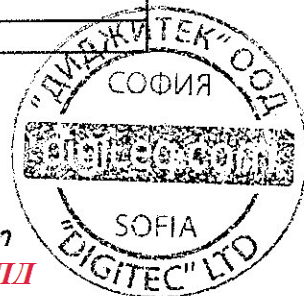


46	Integrated PC	HP Envy Rove 20 Mobile All-in-One PC
47	Integrated PC	HP EliteOne 800 G1 All-in-One Business PC
48	Integrated PC	HP ProOne 600 G1 All-in-One Business PC
49	Integrated PC	HP Envy TouchSmart 23 All-in-One PC
50	Integrated PC	HP Envy TouchSmart 27 All-in-One PC
51	Integrated PC	HP Envy TouchSmart 23se All-in-One PC
52	Integrated PC	HP Slate 21-k100 All-in-One PC
53	Integrated PC	HP Envy 23 All-in-One PC
54	Integrated PC	HP Pavilion 23 All-in-One PC
55	Integrated PC	HP Pavilion 20 All-in-One PC
56	Integrated PC	HP Envy Recline23 TouchSmart Beats SE All-in-One PC

Business Notebook PCs

1	Notebook PC	Compaq 320 Notebook PC ENERGY STAR
2	Notebook PC	Compaq 321 Notebook PC ENERGY STAR
3	Notebook PC	Compaq 325 Notebook PC ENERGY STAR
4	Notebook PC	Compaq 326 Notebook PC ENERGY STAR
5	Notebook PC	Compaq 420 Notebook PC ENERGY STAR
6	Notebook PC	Compaq 421 Notebook PC ENERGY STAR
7	Notebook PC	Compaq 510 Notebook PC ENERGY STAR
8	Notebook PC	Compaq 511 Notebook PC ENERGY STAR
9	Notebook PC	Compaq 515 Notebook PC ENERGY STAR
10	Notebook PC	Compaq 516 Notebook PC ENERGY STAR
11	Notebook PC	Compaq 610 Notebook PC ENERGY STAR
12	Notebook PC	Compaq 615 Notebook PC ENERGY STAR
13	Notebook PC	Compaq 620 Notebook PC ENERGY STAR
14	Notebook PC	Compaq 621 Notebook PC ENERGY STAR
15	Notebook PC	Compaq Mini 102 ENERGY STAR
16	Notebook PC	HP 420 Notebook PC ENERGY STAR
17	Notebook PC	HP 425 Notebook PC ENERGY STAR
18	Notebook PC	HP 540 Notebook PC ENERGY STAR
19	Notebook PC	HP 541 Notebook PC ENERGY STAR
20	Notebook PC	HP 550 Notebook PC ENERGY STAR
21	Notebook PC	HP 620 Notebook PC ENERGY STAR
22	Notebook PC	HP 625 Notebook PC ENERGY STAR
23	Notebook PC	HP Compaq 2230s Notebook PC ENERGY STAR
24	Notebook PC	HP Compaq 6530b Notebook PC ENERGY STAR
25	Notebook PC	HP Compaq 6530s Notebook PC ENERGY STAR
26	Notebook PC	HP Compaq 6531s Notebook PC ENERGY STAR
27	Notebook PC	HP Compaq 6535b Notebook PC ENERGY STAR
28	Notebook PC	HP Compaq 6535s Notebook PC ENERGY STAR
29	Notebook PC	HP Compaq 6730b Notebook PC ENERGY STAR
30	Notebook PC	HP Compaq 6730s Notebook PC ENERGY STAR
31	Notebook PC	HP Compaq 6735b Notebook PC ENERGY STAR
32	Notebook PC	HP Compaq 6735s Notebook PC ENERGY STAR
33	Notebook PC	HP Compaq 6830s Notebook PC ENERGY STAR
34	Notebook PC	HP EliteBook 2530p Notebook PC ENERGY STAR
35	Notebook PC	HP EliteBook 2540p Notebook PC
36	Notebook PC	HP EliteBook 2730p Notebook PC ENERGY STAR
37	Notebook PC	HP EliteBook 2740p Notebook PC
38	Notebook PC	HP EliteBook 6930p Notebook PC ENERGY STAR
39	Notebook PC	HP EliteBook 8440p Notebook PC
40	Notebook PC	HP EliteBook 8440w Mobile Workstation ENERGY STAR
41	Notebook PC	HP EliteBook 8530p Notebook PC ENERGY STAR
42	Notebook PC	HP EliteBook 8530w Mobile Workstation ENERGY STAR

22.06.15г.
**ВЯРНО С
ОРИГИНАЛА**



На осн. Чл.2.ал.1 от 33/11

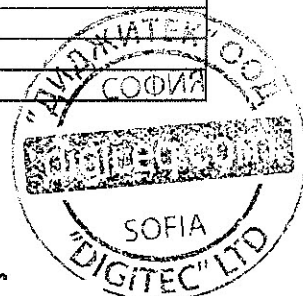


43	Notebook PC	HP EliteBook 8540p Notebook PC ENERGY STAR
44	Notebook PC	HP EliteBook 8540w Mobile Workstation
45	Notebook PC	HP EliteBook 8730w Mobile Workstation ENERGY STAR
46	Notebook PC	HP EliteBook 8740w Mobile Workstation ENERGY STAR
47	Notebook PC	HP Mini 100e Education Edition Notebook PC ENERGY STAR
48	Notebook PC	HP Mini 1103 Notebook PC ENERGY STAR
49	Notebook PC	HP Mini 1101 Notebook PC ENERGY STAR
50	Notebook PC	HP Mini 2102 Notebook PC ENERGY STAR
51	Notebook PC	HP Mini 2140 Notebook PC ENERGY STAR
52	Notebook PC	HP Mini 5101 Notebook PC ENERGY STAR
53	Notebook PC	HP Mini 5102 Notebook PC ENERGY STAR
54	Notebook PC	HP Mini 5103 Notebook PC
55	Notebook PC	HP ProBook 4210s Notebook PC
56	Notebook PC	HP ProBook 4310s Notebook PC ENERGY STAR
57	Notebook PC	HP ProBook 4320s Notebook PC
58	Notebook PC	HP ProBook 4321s Notebook PC
59	Notebook PC	HP ProBook 4325s Notebook PC ENERGY STAR
60	Notebook PC	HP ProBook 4326s Notebook PC ENERGY STAR
61	Notebook PC	HP ProBook 4410s Notebook PC ENERGY STAR
62	Notebook PC	HP ProBook 4411s Notebook PC ENERGY STAR
63	Notebook PC	HP ProBook 4415s Notebook PC ENERGY STAR
64	Notebook PC	HP ProBook 4416s Notebook PC ENERGY STAR
65	Notebook PC	HP ProBook 4420s Notebook PC
66	Notebook PC	HP ProBook 4421s Notebook PC
67	Notebook PC	HP ProBook 4425s Notebook PC ENERGY STAR
68	Notebook PC	HP ProBook 4510s Notebook PC ENERGY STAR
69	Notebook PC	HP ProBook 4515s Notebook PC ENERGY STAR
70	Notebook PC	HP ProBook 4520s Notebook PC
71	Notebook PC	HP ProBook 4525s Notebook PC ENERGY STAR
72	Notebook PC	HP ProBook 4710s Notebook PC ENERGY STAR
73	Notebook PC	HP ProBook 4720s Notebook PC
74	Notebook PC	HP ProBook 5220m Notebook PC ENERGY STAR
75	Notebook PC	HP ProBook 5310m Notebook PC ENERGY STAR
76	Notebook PC	HP ProBook 5320m Notebook PC ENERGY STAR
77	Notebook PC	HP ProBook 6440b Notebook PC ENERGY STAR
78	Notebook PC	HP ProBook 6445b Notebook PC ENERGY STAR
79	Notebook PC	HP ProBook 6450b Notebook PC ENERGY STAR
80	Notebook PC	HP ProBook 6455b Notebook PC ENERGY STAR
81	Notebook PC	HP ProBook 6540b Notebook PC ENERGY STAR
82	Notebook PC	HP ProBook 6545b Notebook PC ENERGY STAR
83	Notebook PC	HP ProBook 6550b Notebook PC ENERGY STAR
84	Notebook PC	HP ProBook 6555b Notebook PC ENERGY STAR
85	Notebook PC	HP ProBook 6460b Notebook PC ENERGY STAR
86	Notebook PC	HP EliteBook 8460p Notebook PC ENERGY STAR
87	Notebook PC	HP EliteBook 8460w Notebook PC ENERGY STAR
88	Notebook PC	HP ProBook 6560b Notebook PC ENERGY STAR
89	Notebook PC	HP EliteBook 8560p Notebook PC ENERGY STAR
90	Notebook PC	HP ProBook 6360b Notebook PC ENERGY STAR
91	Notebook PC	HP 430 Notebook PC ENERGY STAR
92	Notebook PC	HP 431 Notebook PC ENERGY STAR
93	Notebook PC	HP 630 Notebook PC ENERGY STAR
94	Notebook PC	HP 631 Notebook PC ENERGY STAR
95	Notebook PC	HP 435 Notebook PC ENERGY STAR
96	Notebook PC	Compaq 435 Notebook PC ENERGY STAR

22.06.15г.

**ВЯРНО С
ОРИГИНАЛ**

На осн. Чл.2.ал.1 от 33ЛД





97	Notebook PC	HP 436 Notebook PC ENERGY STAR
98	Notebook PC	Compaq 436 Notebook PC ENERGY STAR
99	Notebook PC	HP 635 Notebook PC ENERGY STAR
100	Notebook PC	HP 636 Notebook PC ENERGY STAR
101	Notebook PC	HP ProBook 4430s Notebook PC ENERGY STAR
102	Notebook PC	HP ProBook 4431s Notebook PC ENERGY STAR
103	Notebook PC	HP ProBook 4530s Notebook PC ENERGY STAR
104	Notebook PC	HP ProBook 4330s Notebook PC ENERGY STAR
105	Notebook PC	HP ProBook 4331s Notebook PC ENERGY STAR
106	Notebook PC	HP ProBook 4230s Notebook PC ENERGY STAR
107	Notebook PC	HP ProBook 4730s Notebook PC ENERGY STAR
108	Notebook PC	HP EliteBook 8760w Mobile Workstation ENERGY STAR
109	Notebook PC	HP EliteBook 8560w Mobile Workstation ENERGY STAR
110	Notebook PC	HP EliteBook 2760p Notebook PC ENERGY STAR
111	Notebook PC	HP EliteBook 2560p Notebook PC ENERGY STAR
112	Notebook PC	HP ProBook 5330m Notebook PC ENERGY STAR
113	Notebook PC	HP Mini 3105m ENERGY STAR
114	Notebook PC	HP ProBook 6465b Notebook PC ENERGY STAR
115	Notebook PC	HP ProBook 6565b Notebook PC ENERGY STAR
116	Notebook PC	HP ProBook 4535s Notebook PC ENERGY STAR
117	Notebook PC	HP ProBook 4435s Notebook PC ENERGY STAR
118	Notebook PC	HP ProBook 4436s Notebook PC ENERGY STAR
119	Notebook PC	HP 3115m
120	Notebook PC	HP Mini 1104
121	Notebook PC	HP 655
122	Notebook PC	HP 455
123	Notebook PC	HP ProBook 6470b Notebook PC
124	Notebook PC	HP ProBook 6570b Notebook PC
125	Notebook PC	HP ProBook 6475b Notebook PC
126	Notebook PC	HP ProBook 4740s Notebook PC
127	Notebook PC	HP ProBook 4540s Notebook PC
128	Notebook PC	HP ProBook 4440s/4441s Notebook PC
129	Notebook PC	HP ProBook 4340s/4341s Notebook PC
130	Notebook PC	HP EliteBook 8470p Notebook PC
131	Notebook PC	HP EliteBook 8570p Notebook PC
132	Notebook PC	HP EliteBook 8770w Mobile Workstation
133	Notebook PC	HP EliteBook 8570w Mobile Workstation
134	Notebook PC	HP EliteBook 8470w Mobile Workstation
135	Notebook PC	HP EliteBook 2570p Notebook PC
136	Notebook PC	HP EliteBook 2170p Notebook PC
137	Notebook PC	HP ProBook 4545s Notebook PC
138	Notebook PC	HP ProBook 4445s/4446s Notebook PC
140	Notebook PC	HP 450
141	Notebook PC	HP 650
142	Notebook PC	HP EliteBook Folio 9470m
143	Notebook PC	HP EliteBook Revolve 810 G1 Notebook PC
144	Notebook PC	HP ProBook 470 G0 Notebook PC
145	Notebook PC	HP ProBook 450 G0 Notebook PC
146	Notebook PC	HP ProBook 440 G0 Notebook PC
147	Notebook PC	HP ProBook 455 G1 Notebook PC
148	Notebook PC	HP ProBook 445 G1 Notebook PC
149	Notebook PC	HP 250 G1 Notebook PC
150	Notebook PC	HP 255 G1 Notebook PC
151	Notebook PC	HP 242 G1 Notebook PC

11/

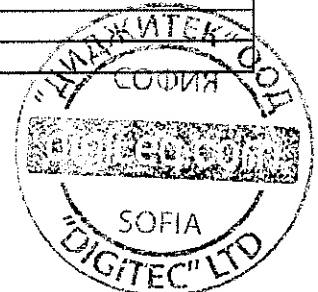
10/10/15

22.06.15г.

ВЯРНО С
ОРИГИНАЛА

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



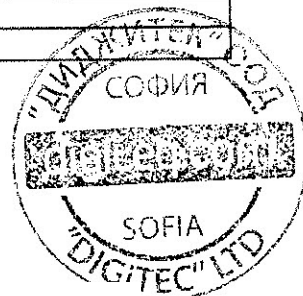


152	Notebook PC	HP ProBook 430 G1 Notebook PC
153	Notebook PC	HP ZBook 17 Mobile Workstation
154	Notebook PC	HP ZBook 15 Mobile Workstation
155	Notebook PC	HP ZBook 14 Mobile Workstation
156	Notebook PC	HP ProBook 470 G1 Notebook PC
157	Notebook PC	HP ProBook 450 G1 Notebook PC
158	Notebook PC	HP ProBook 440 G1 Notebook PC
159	Notebook PC	HP EliteBook 850 G1 Notebook PC
160	Notebook PC	HP EliteBook 840 G1 Notebook PC
161	Notebook PC	HP EliteBook 820 G1 Notebook PC

Home and Home Office Notebook PCs

1	Notebook PC	Compaq Mini 110c series
2	Notebook PC	Compaq Mini 311
3	Notebook PC	Compaq Mini CQ10 Notebook PC
4	Notebook PC	Compaq Presario CQ32 Notebook PC
5	Notebook PC	Compaq Presario CQ35 series
6	Notebook PC	Compaq Presario CQ40 series
7	Notebook PC	Compaq Presario CQ42 Notebook PC
8	Notebook PC	Compaq Presario CQ45 series
9	Notebook PC	Compaq Presario CQ56 (AMD®)
10	Notebook PC	Compaq Presario CQ56 (Intel®)
11	Notebook PC	Compaq Presario CQ60 series (AMD®)
12	Notebook PC	Compaq Presario CQ60 series (Intel®)
13	Notebook PC	Compaq Presario CQ61 series
14	Notebook PC	Compaq Presario CQ62 Notebook PC
15	Notebook PC	Compaq Presario CQ70 series
16	Notebook PC	Compaq Presario CQ71 series
17	Notebook PC	Compaq Presario CQ72 Notebook PC
18	Notebook PC	HP ENVY 13
19	Notebook PC	HP ENVY 14
20	Notebook PC	HP ENVY 15
21	Notebook PC	HP G32 Notebook PC
22	Notebook PC	HP G40 series
23	Notebook PC	HP G42 Notebook PC
24	Notebook PC	HP G56 Notebook PC (AMD®)
25	Notebook PC	HP G56 Notebook PC (Intel®)
26	Notebook PC	HP G60 series (AMD®)
27	Notebook PC	HP G60 series (Intel®)
28	Notebook PC	HP G61 series
29	Notebook PC	HP G62 Notebook PC
30	Notebook PC	HP G70 series
31	Notebook PC	HP G71 series
32	Notebook PC	HP G72 Notebook PC
33	Notebook PC	HP HDX 16 Premium series
34	Notebook PC	HP HDX 18 Premium series
35	Notebook PC	HP Mini 110
36	Notebook PC	HP Mini 210
37	Notebook PC	HP Mini 311
38	Notebook PC	HP Pavilion dm1 Entertainment PC
39	Notebook PC	HP Pavilion dm3 Entertainment PC (AMD®)
40	Notebook PC	HP Pavilion dm3 Entertainment PC (Intel®)
41	Notebook PC	HP Pavilion dm4 Entertainment PC
42	Notebook PC	HP Pavilion dv2 series
43	Notebook PC	HP Pavilion dv3 series

22.06.15г.
ВЯРНО С
ОРИГИНАЛА



На осн. Чл.2.ал.1 от 33/ІІІ



44	Notebook PC	HP Pavilion dv3 Entertainment PC
45	Notebook PC	HP Pavilion dv5 Entertainment PC
46	Notebook PC	HP Pavilion dv6 series (AMD®)
47	Notebook PC	HP Pavilion dv6 series (Intel®)
48	Notebook PC	HP Pavilion dv7 series (AMD®)
49	Notebook PC	HP Pavilion dv7 series (Intel®)
50	Notebook PC	HP Pavilion dv7 Entertainment PC
51	Notebook PC	HP Pavilion dv8 Entertainment PC
52	Notebook PC	HP TouchSmart tm2 Notebook PC
53	Notebook PC	HP TouchSmart tx2 series
54	Notebook PC	HP 2000 Notebook PC
55	Notebook PC	Compaq Presario CQ43 Notebook PC
56	Notebook PC	Compaq Presario CQ57 Notebook PC
57	Notebook PC	HP Pavilion g6 Notebook PC
58	Notebook PC	HP Pavilion g7 Notebook PC
59	Notebook PC	HP Pavilion g4 Notebook PC
60	Notebook PC	HP Pavilion dv4 Entertainment PC
61	Notebook PC	HP ENVY 14 Beats™ Edition
62	Notebook PC	HP ENVY 17
63	Notebook PC	HP Pavilion dv6 Entertainment PC
64	Notebook PC	HP Folio 13 Notebook PC
65	Notebook PC	Compaq Mini CQ10
66	Notebook PC	HP Pavilion m6 Entertainment PC
67	Notebook PC	HP Envy 6
68	Notebook PC	Compaq Presario CQ58
69	Notebook PC	HP Envy 14 SPECTRE
70	Notebook PC	HP Mini 200
71	Notebook PC	HP Envy 4
72	Notebook PC	HP 1000 Notebook PC
73	Notebook PC	Compaq Presario CQ45
74	Notebook PC	HP Envy SpectreXT
75	Notebook PC	HP Envy dv4 Notebook PC
76	Notebook PC	HP Envy dv7 Notebook PC
77	Notebook PC	HP Envy dv6 Notebook PC
78	Notebook PC	HP Envy m6 Notebook PC
79	Notebook PC	HP Envy m4 Notebook PC
80	Notebook PC	HP Envy Sleekbook 4 PC
81	Notebook PC	HP Envy Sleekbook 6 PC
82	Notebook PC	HP Envy X2
83	Notebook PC	HP Pavilion Sleekbook 15 PC
84	Notebook PC	HP Pavilion Sleekbook 14 PC
85	Notebook PC	HP 3125 Notebook PC
86	Notebook PC	HP Envy TouchSmart Sleekbook 4 PC
89	Notebook PC	HP Spectre
90	Notebook PC	HP SpectreXT
91	Notebook PC	HP Pavilion dm4 Beats™ Edition
92	Notebook PC	HP Pavilion Chromebook 14 PC
93	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart Sleekbook 15 PC
94	Notebook PC	HP SpectreXT TouchSmart
95	Notebook PC	HP Pavilion m4 Notebook PC
96	Notebook PC	HP Envy 15 Notebook PC
97	Notebook PC	HP Envy TouchSmart 15 Notebook PC
98	Notebook PC	HP Pavilion 14 Notebook PC
99	Notebook PC	HP Pavilion 15 Notebook PC

22.06.15г.

ВЯРНО С
ОРИГИНАЛ

На осн. Чл.2.ал.1 от 33/11





100	Notebook PC	HP Pavilion 17 Notebook PC
105	Notebook PC	HP Envy 17 Notebook PC
106	Notebook PC	HP Envy TouchSmart m7 Notebook PC
107	Notebook PC	HP Envy 14 Sleekbook
108	Notebook PC	HP Envy TouchSmart 14 Sleekbook
109	Notebook PC	HP Envy m6 Sleekbook
110	Notebook PC	HP Envy TouchSmart m6 Sleekbook
113	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart 14 Sleekbook
114	Notebook PC	HP Envy x2 Notebook PC
116	Notebook PC	Compaq CQ45 Notebook PC
118	Notebook PC	Compaq CQ58 Notebook PC
119	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart 11 Notebook PC
122	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart 15 Sleekbook
124	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart 15 Notebook PC
125	Notebook PC	HP Chromebook 14
131	Notebook PC	HP Envy TouchSmart m7 Notebook PC
133	Notebook PC	HP Envy TouchSmart 14 Sleekbook
138	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart 14 Notebook PC
148	Notebook PC	HP Pavilion 11 Notebook PC
149	Notebook PC	HP Pavilion TouchSmart 14 Ultrabook
150	Notebook PC	HP ENVY17 Leap Motion SE Notebook
151	Notebook PC	HP ENVY17 Leap MotionTS SE Notebook

Thin Clients

1	Thin Client	HP t5145 Thin Client
2	Thin Client	HP t5325 Thin Client
3	Thin Client	HP t5400 Thin Client
4	Thin Client	HP t5540 Thin Client
5	Thin Client	HP t5545 Thin Client
6	Thin Client	HP t5550 Thin Client
7	Thin Client	HP t5565 Thin Client
8	Thin Client	HP t5570 Thin Client
9	Thin Client	HP t5630 Thin Client
10	Thin Client	HP t5630w Thin Client
11	Thin Client	HP t5740 Thin Client
12	Thin Client	HP t5740e Thin Client
13	Thin Client	HP t5745 Thin Client
14	Thin Client	HP t5335z Thin Client
15	Thin Client	HP t5570e Thin Client
16	Thin Client	HP t5565z Thin Client
17	Thin Client	HP t610 Thin Client
18	Thin Client	HP t610 PLUS Thin Client
19	Thin Client	HP t410 Smart Zero Client
20	Thin Client	HP t410 All-in-One Smart Zero Client
21	Thin Client	HP t510 Thin Client
22	Thin Client	HP t810 Thin Client
23	Thin Client	HP t820 Flexible Thin Client
24	Thin Client	HP t620 Flexible Thin Client

Workstations

1	Workstation	HP Z200 Small Form Factor Workstation
2	Workstation	HP Z200 Workstation
3	Workstation	HP Z400 Workstation ENERGY STAR
4	Workstation	HP Z600 Workstation ENERGY STAR
5	Workstation	HP Z800 Workstation ENERGY STAR
6	Workstation	HP Z210 CMT Workstation ENERGY STAR

22.06.15г.

**ВЯРНО С
ОРИГИНАЛА**

На осн. Чл.2.ал.1 от 33ЛД





7	Workstation	HP Z220 CMT Workstation
8	Workstation	HP Z220 SFF Workstation
9	Workstation	HP Z1 Workstation
10	Workstation	HP Z420 Workstation
11	Workstation	HP Z620 Workstation
12	Workstation	HP Z820 Workstation
13	Workstation	HP Z220 CMT Workstation
14	Workstation	HP Z220 SFF Workstation
15	Workstation	HP Z1 Workstation G2
16	Workstation	HP Z230 Tower Workstation
17	Workstation	HP Z230 SFF Workstation
Small Scale Server		
1	Small Scale Server	HP Compaq MultiSeat ms6000 Desktop
2	Small Scale Server	HP Compaq MultiSeat ms6005 Desktop

¹ Many PCs are offered in multiple configurations within the model family. PC models listed on this page and that are physically labeled with the ENERGY STAR® label meet the ENERGY STAR program requirements for computers

ENERGY STAR and the ENERGY STAR mark are registered U.S. marks. For more information on the ENERGY STAR program see <http://www.energystar.gov>

22.06.15г.
ВЯРНО С
ОРИГИНАЛА



На осн. Чл. 2. ал. 1 от ЗЗЛД



"АДАПТ БЪЛГАРИЯ" ЕООД
гр. София 1142
бул. "Евлоги и Христо Георгиеви" 77
Тел./Факс: (02) 989 98 67

ADAPT BULGARIA LTD
Sofia 1142, Republic of Bulgaria
77 Evlogi i Hristo Georgievi Blvd.
Tel./Fax: (00359 2) 989 98 67

LICS
Licensing Industry Certification System

ADAPT BULGARIA

TRANSLATION AGENCY

E-mail: adapt@abv.bg, www.adaptbg.com



Превод от английски език

ENERGY STAR® сертифицирани HP монитори¹

12.05.2015 г.

Артикул	Наименование на продукта
1	HP ProDisplay P201m 20-инчов LED задно осветен монитор
2	HP EliteDisplay E231 23-инчов LED задно осветен монитор
3	HP EliteDisplay E221 21.5-инчов LED задно осветен монитор
4	HP EliteDisplay E201 20-инчов LED задно осветен монитор
5	HP ProDisplay P19A 19-инчов LED задно осветен монитор
6	L185x 18.5-инчов LED задно осветен LCD монитор
7	HP Compaq LA1956x 19-инчов LED задно осветен монитор
8	HP Compaq LA240x 24-инчов LED задно осветен монитор
9	HP Compaq LE1902x 18.5-инчов LED задно осветен LCD монитор
10	HP Compaq LE2202x 21.5-инчов LED задно осветен LCD монитор
11	HP L200hx 20-инчов LED задно осветен LCD монитор
12	HP L200x 20-инчов LED задно осветен LCD монитор
13	HP L6010/CFD10 10.4-инчов Retail монитор
14	HP LE1852ms 18.5-инчов LED задно осветен монитор
15	HP 24wd 23.6-инчов LED задно осветен LCD монитор
16	HP L2401x 24-инчов LED задно осветен монитор
17	HP x2401 24-инчов LED задно осветен монитор
18	HP ZR2330w 23-инчов IPS LED задно осветен монитор
19	HP ProDisplay P191 18.5-инчов LED задно осветен монитор
20	HP ProDisplay P221 21.5-инчов LED задно осветен монитор
21	HP ProDisplay P201 20-инчов LED задно осветен монитор
22	HP U160 15.6-инчов LED задно осветен монитор
23	HP ZR2440w 24-инчов LED задно осветен IPS монитор
24	HP Z22i 21.5-инчов IPS дисплей
25	HP Z23i 23-инчов IPS дисплей
26	HP Z24i 24-инчов IPS дисплей
27	HP EliteDisplay E271i 27-инчов LED задно осветен монитор
28	HP Z27i 27-инчов IPS дисплей
29	HP Z30i 30-инчов IPS дисплей
30	HP EliteDisplay E221c 21.5-инчов Webcam задно осветен LCD монитор

На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛД

31	HP V192 18.5-инчов LED задно осветен LCD монитор
32	HP Pavilion 23tm тъч монитор
33	HP Envy 23 23-инчов IPS монитор с Beats Audio
34	HP Pavilion 23tm тъч монитор
35	HP ProDisplay P231 23-инчов LED задно осветен монитор
36	HP V241 23.6-инчов LED задно осветен LCD монитор
37	HP V241a 23.6-инчов LED задно осветен LCD монитор
38	HP EliteDisplay S230tm 23-инчов тъч монитор
39	HP EliteDisplay E190i 19-инчов 5:4 LED задно осветен IPS монитор
40	HP V206hz 20-инчов LED задно осветен монитор
41	HP P17A 17-инчов LED задно осветен монитор
42	HP B321 32-инчов LED дигитален постер дисплей
43	HP B421 42-инчов LED дигитален постер дисплей
44	HP EliteDisplay E241i 24-инчов LED задно осветен монитор
45	HP 20wd 19.45-инчов LED задно осветен монитор
46	HP EliteDisplay E231i 23-инчов IPS LED задно осветен монитор
47	HP EliteDisplay S231d 23-инчов IPS LED BLU докинг монитор за ноутбук
48	HP DreamColor Z24x професионален дисплей
49	HP DreamColor Z27x професионален дисплей
50	HP EliteDisplay E221i 22-инчов IPS LED задно осветен монитор
51	Compaq F191 18.5-инчов LED задно осветен монитор
52	CPQ F201 19.45-инчов LED задно осветен монитор
53	HP 19us 18.5-инчов LED задно осветен монитор
54	HP V193 18.5-инчов LED задно осветен монитор
55	HP Envy 24 23.8-инчов IPS монитор
56	HP EliteDisplay E231e 23-инчов IPS LED задно осветен монитор
57	HP EliteDisplay S240ml 23.8-инчов MHL монитор
58	HP ProDisplay P200 19.5-инчов LED задно осветен монитор
59	HP EliteDisplay E241e 24-инчов IPS LED задно осветен монитор
60	HP EliteDisplay S140u 14-инчов USB преносим монитор
61	HP Envy 32 Медия дисплей
62	HP V242 24-инчов LED задно осветен LCD монитор
63	HP Pavilion 27c 27-инчов извит дисплей
64	HP EliteDisplay S270c 27-инчов извит монитор
65	HP V241p 23.6-инчов LED задно осветен LCD монитор
66	HP V242h 24-инчов LED задно осветен монитор
67	HP Pavilion 22cw 21.5-инчов IPS монитор
68	HP Pavilion 22xw 21.5-инчов IPS монитор
69	HP Pavilion 23cw 23-инчов IPS монитор
70	HP Pavilion 23xw 23-инчов IPS монитор
71	HP 24uh 24-инчов LED задно осветен монитор
72	HP Z27s 27-инчов UHD IPS дисплей
73	HP 22uh 21.5-инчов LED задно осветен монитор



74	HP ProDisplay P222va 21.5-инчов монитор
75	HP ProDisplay P202 20-инчов монитор
76	HP ProDisplay P202m 20-инчов монитор
77	HP Z27q 27-инчов IPS 5K монитор
78	HP ENVY 34c 34-инчов медия дисплей
79	HP Z Display Z34c 34-инчов извит монитор
80	HP Pavilion 27xw 27-инчов IPS монитор
81	HP Pavilion 27cw 27-инчов IPS монитор
82	HP ProDisplay P232 23-инчов монитор
83	HP Z24s 23.8-инчов IPS UHD дисплей
84	HP Pavilion 25xw 25-инчов IPS монитор
85	HP Pavilion 25cw 25-инчов IPS монитор
86	HP ProDisplay P242va 24-инчов монитор
87	HP ProDisplay P202va 19.53-инчов монитор
88	HP V203hz 19.5-инчов LED задно осветен монитор
89	HP V223hz 21.5-инчов LED задно осветен монитор
90	HP Z27n 27-инчов Narrow Bezel IPS дисплей
91	HP Z24n 24-инчов Narrow Bezel IPS дисплей
92	HP V193b 18.5-инчов LED задно осветен монитор

¹ Тук изброените продукти отговарят на изискванията за монитори за компютри на програмата ENERGY STAR (Версия 6.0 в сила от 01 юни 2013 г.).

Името и марката ENERGY STAR са регистрирани търговски марки, собственост на U.S.EPA. За повече информация относно програмата ENERGY STAR посетете <http://www.energystar.gov>



Аз, долуподписаната Дарина Ковачева, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 3 (три) страници.
Преводач: Дарина Ковачева

На осн. Чл.2.ал.1 от 33/П



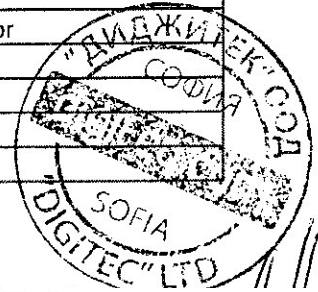
На осн. Чл.2.ал.1 от 33/П



ENERGY STAR® certified HP monitors¹

5/12/2015

Item	Product name
1	HP ProDisplay P201m 20-inch LED Backlit Monitor
2	HP EliteDisplay E231 23-inch LED Backlit Monitor
3	HP EliteDisplay E221 21.5-inch LED Backlit Monitor
4	HP EliteDisplay E201 20-inch LED Backlit Monitor
5	HP ProDisplay P19A 19-inch LED Backlit Monitor
6	L185x 18.5-inch LED Backlit LCD Monitor
7	HP Compaq LA1956x 19-inch LED Backlit Monitor
8	HP Compaq LA2405x 24-inch LED Backlit Monitor
9	HP Compaq LE1902x 18.5-inch LED Backlit LCD Monitor
10	HP Compaq LE2202x 21.5-inch LED Backlit LCD Monitor
11	HP L200hx 20-inch LED Backlit LCD Monitor
12	HP L200x 20-inch LED Backlit LCD Monitor
13	HP L6010/CFD10 10.4-inch Retail Monitor
14	HP LE1852ms 18.5-inch LED Backlit Monitor
15	HP 24wd 23.6-inch LED Backlit LCD Monitor
16	HP L2401x 24-inch LED Backlit Monitor
17	HP x2401 24-inch LED Backlit Monitor
18	HP ZR2330w 23-inch IPS LED Backlit Monitor
19	HP ProDisplay P191 18.5-inch LED Backlit Monitor
20	HP ProDisplay P221 21.5-inch LED Backlit Monitor
21	HP ProDisplay P201 20-inch LED Backlit Monitor
22	HP U160 15.6-inch LED Backlit Monitor
23	HP ZR2440w 24-inch LED Backlit IPS Monitor
24	HP Z22i 21.5-inch IPS Display
25	HP Z23i 23-inch IPS Display
26	HP Z24i 24-inch IPS Display
27	HP EliteDisplay E271i 27-inch LED Backlit Monitor
28	HP Z27i 27-inch IPS Display
29	HP Z30i 30-inch IPS Display
30	HP EliteDisplay E221c 21.5-inch Webcam Backlit LCD Monitor
31	HP V192 18.5-inch LED Backlit LCD Monitor
32	HP Pavilion 23tm Touch Monitor
33	HP Envy 23 23-Inch IPS Monitor with Beats Audio
34	HP Pavilion 23tm Touch Monitor
35	HP ProDisplay P231 23-in LED Backlit Monitor
36	HP V241 23.6-inch LED Backlit LCD Monitor
37	HP V241a 23.6-inch LED Backlit LCD Monitor
38	HP EliteDisplay S230tm 23-in Touch Monitor
39	HP EliteDisplay E190i 19-in 5:4 LED Backlit IPS Monitor
40	HP V206hz 20 inch LED Backlit Monitor
41	HP P17A 17-inch LED Backlit Monitor
42	HP B321 32-inch LED Digital Signage Display
43	HP B421 42-inch LED Digital Signage Display
44	HP EliteDisplay E241i 24-inch LED Backlit Monitor
45	HP 20wd 19.45-inch LED Backlit Monitor
46	HP EliteDisplay E231i 23-in IPS LED Backlit Monitor
47	HP EliteDisplay S231d 23-in IPS LED BLU Notebook Docking Monitor
48	HP DreamColor Z24x Professional Display
49	HP DreamColor Z27x Professional Display
50	HP EliteDisplay E221i 22-inch IPS LED Backlit Monitor
51	Compaq F191 18.5-inch LED Backlit Monitor



ВЪВЕЛО С
ОРИГИНАЛА

22.06.1 На осн. Чл.2.ал.1 от 33ЛД

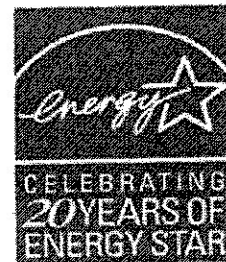


52	CPQ F201 19.45-inch LED Backlit Monitor
53	HP 19us 18.5-inch LED Backlit Monitor
54	HP V193 18.5-inch LED Backlit Monitor
55	HP Envy 24 23.8-inch IPS Monitor
56	HP EliteDisplay E231e 23-in IPS LED Backlit Monitor
57	HP EliteDisplay S240ml 23.8-in MHL Monitor
58	HP ProDisplay P200 19.5-in LED Backlit Monitor
59	HP EliteDisplay E241e 24-in IPS LED Backlit Monitor
60	HP EliteDisplay S140u 14-inch USB Portable Monitor
61	HP Envy 32 Media Display
62	HP V242 24-inch LED Backlit LCD Monitor
63	HP Pavilion 27c 27-in Curved Display
64	HP EliteDisplay S270c 27-in Curved Monitor
65	HP V241p 23.6-inch LED Backlit LCD Monitor
66	HP V242h 24-inch LED Backlit Monitor
67	HP Pavilion 22cw 21.5-in IPS Monitor
68	HP Pavilion 22xw 21.5-in IPS Monitor
69	HP Pavilion 23cw 23-in IPS Monitor
70	HP Pavilion 23xw 23-in IPS Monitor
71	HP 24uh 24-inch LED Backlit Monitor
72	HP Z27s 27-inch UHD IPS Display
73	HP 22uh 21.5-inch LED Backlit Monitor
74	HP ProDisplay P222va 21.5-inch Monitor
75	HP ProDisplay P202 20-inch Monitor
76	HP ProDisplay P202m 20-inch Monitor
77	HP Z27q 27-inch IPS 5K Display
78	HP ENVY 34c 34-in Media Display
79	HP Z Display Z34c 34-in Curved Monitor
80	HP Pavilion 27xw 27-in IPS Monitor
81	HP Pavilion 27cw 27-in IPS Monitor
82	HP ProDisplay P232 23-inch Monitor
83	HP Z24s 23.8-inch IPS UHD Display
84	HP Pavilion 25xw 25-in IPS Monitor
85	HP Pavilion 25cw 25-in IPS Monitor
86	HP ProDisplay P242va 24-inch Monitor
87	HP ProDisplay P202va 19.53-inch Monitor
88	HP V203hz 19.5-inch LED Backlit Monitor
89	HP V223hz 21.5-inch LED Backlit Monitor
90	HP Z27n 27-inch Narrow Bezel IPS Display
91	HP Z24n 24-inch Narrow Bezel IPS Display
92	HP V193b 18.5-inch LED Backlit Monitor

¹ The products listed meet the ENERGY STAR program requirements for computer monitors (Version 6.0 effective June 1, 2013).

The ENERGY STAR name and mark are registered trademarks owned by the U.S. EPA. For more information on the ENERGY STAR program see <http://www.energystar.gov>

22.06.15г.
ВЯРН С
ОРИГИНАЛА



На осн. Чл.2.ал.1 от 33ЛД

“АДАПТ БЪЛГАРИЯ” ЕООД
гр. София 1142
бул. “Евлоги и Христо Георгиеви” 77
Тел./Факс: (02) 989 98 67

ADAPT BULGARIA LTD
Sofia 1142, Republic of Bulgaria
77 Evlogi i Hristo Georgievi Blvd.
Tel./Fax: (00359 2) 989 98 67

LICS

ADAPT BULGARIA

TRANSLATION AGENCY

E-mail: adapt@abv.bg, www.adaptbg.com



Превод от английски език



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

в съответствие с ISO/IEC 17050-1 и EN 17050-1

Документ №: TPC-F046-SF-R10

Наименование на доставчика: Компания Hewlett-Packard
Адрес на доставчика: 11445 Compaq Center Drive West, Хюстън,
Тексас 77070, САЩ

декларира, че продуктът

Наименование на продукта и модела: Настолен компютър; HP EliteDesk 800 G1 SFF
Business PC; HP ProDesk 600 G1 SFF Business PC;
HP EliteDesk 700 G1 SFF Business PC

Регулаторен номер на модела: ¹⁾ TPC-F046-SF

Продуктови опции: Всички

отговаря на следните продуктови спецификации и регламенти:

Електромагнитна съвместимост:

EN 55022:2010
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:2010
FCC CFR 47 Част 15
ICES-003: Издание 5

Безопасност:

IEC 60950-1:2005+ A1:2009
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
EN 62479:2010

Телекомуникации:

EN 301 489-17 V2.2.1
EN 300 328 V1.8.1
EN 301 893 V1.7
EN 62311:2008



На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗ/П

Потребление на енергия:

Регламент (ЕО) № 617/2013

EN 62623:2013

Генерализиран протокол за изпитване за изчисляване на енергийната ефективност на вътрешни AC-DC и DC-DC електрозахранвания

Редакция 6.6 (април 2012 г.)

RoHS:

EN 50581:2012

Това устройство съответства на Част 15 от Правилника на Федералната комисия по съобщенията. Експлоатацията му е предмет на следните две условия:

(1) Това устройство не трябва да предизвиква вредна интерференция, и (2) това устройство трябва да приема всяка получена интерференция, включително интерференция, която може да предизвика нежелана експлоатация.

Продуктът, описан в тази Декларация, съответства на изискванията на Директива 2006/95/ЕО за ниско напрежение, Директива 2004/108/ЕО за електромагнитна съвместимост, Директива 1999/5/ЕО за радио и телекомуникационни крайни устройства, Директива 2009/125/ЕО за екологичен дизайн, Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употреба на определени опасни вещества в електрическото и електронно оборудване и носи съответно **CE** маркировката.

Допълнителна информация:

1) Този продукт е снабден с регулаторен номер на модел, който остава с регулаторните аспекти на проектирането. Регулаторният номер на модела е основният продуктов идентификатор в регулаторната документация и докладите за изпитване, този номер не трябва да се бърка с маркетинговото наименование или продуктовете номера.

Хюстън
25.07.2014 г.

(подпис)
Джо Шарки, Мениджър
Център за продукти съответствия,
Хюстън

Местен контакт единствено по нормативни въпроси:

ЕМЕА: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Бьоблинген, Германия

САЩ: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, САЩ, 650-857-1501



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

в съответствие с ISO/IEC 17050-1 и EN 17050-1

TPC-F046-SF ОПЦИИ

КАТЕГОРИЯ И ОПИСАНИЕ	РЕГУЛАТОРЕН НОМЕР НА МОДЕЛ
Intel 802.11a/b/g/n (2x2) WLAN, Taylor Peak NMA	62205ANHMW
Wilkins Peak 7260HMW NB 802.11a/b/g/n	7260HMW NB
Bumblebee BCM943228HMB WLAN 802.11 a/b/g/n + BT combo	BCM943228HMB

Аз, долуподписаната Дарина . . . тичова Ковачева, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски . . . Български език на приложения документ – Декларация за съответствие. Преводът се състои от 3 страници.
Преводач: Дарина Ковачева

На осн. Чл.2.ал.1 от 33ПД



На осн. Чл.2.ал.1 от 33ПД



DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

DoC #: TPC-F046-SF-R10

Supplier's Name: Hewlett-Packard Company
Supplier's Address: 11445 Compaq Center Drive West, Houston, TX 77070, USA

declares, that the product

Product Name and Model: Desktop PC; HP EliteDesk 800 G1 SFF Business PC; HP ProDesk 600 G1 SFF Business PC; HP EliteDesk 700 G1 SFF Business PC

Regulatory Model Number: 1) TPC-F046-SF

Product Options: All

conforms to the following Product Specifications and Regulations: 22.06.15г.

EMC:

- EN 55022: 2010
- EN 61000-3-2:2006+A1: 2009+A2: 2009
- EN 61000-3-3:2008
- EN 55024: 2010
- FCC CFR 47 Part 15
- ICES-003: Issue5



Safety:

- IEC 60950-1:2005+A1:2009
- EN 60950-1: 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011
- EN62479:2010



Telecom:

- EN 301 489-17 V2.2.1
- EN 300 328 V1.8.1
- EN 301 893 V1.7.1
- EN 62311:2008

Energy Use:

- Regulation (EC) No. 617/2013
- EN 62623:2013
- Generalized Test Protocol for Calculating the Energy Efficiency of Internal Ac-Dc and Dc-Dc Power Supplies
- Revision 6.6 (April, 2012)

RoHS:

- EN 50581:2012

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, the R&TTE Directive 1999/5/EC, the Ecodesign Directive 2009/125/EC, the RoHS Directive 2011/65/EU and carries the **CE** marking accordingly.

Additional Information:

- 1) This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

Houston, July 25,
2014

На осн. Чл.2.ал.1 от 33ЛД

Joe Sharkey, Manager
Houston Product Compliance Center

Local contact for regulatory topics only:

- EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany
- U.S.: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

www.hp.com/go/certificates

На осн. Чл.2.ал.1 от 33ЛД

DECLARATION OF CONFORMITY
according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

TPC-F046-SF
OPTIONS

CATEGORY & DESCRIPTION	REGULATORY MODEL NUMBER
Intel 802.11a/b/g/n (2x2) WLAN, Taylor Peak NMA	62205ANHMW
Wilkins Peak 7260HMW NB 802.11a/b/g/n	7260HMW NB
Bumblebee BCM943228HMB WLAN 802.11 a/b/g/n + BT combo	BCM943228HMB



На осн. Чл. 2. ал. 1 от 33ЛЛ
ОРИГИНАЛ

22.06.15г.

"АДАПТ БЪЛГАРИЯ" ЕООД
гр. София 1142
бул. "Евлоги и Христо Георгиеви" 77
Тел./Факс: (02) 989 98 67

ADAPT BULGARIA LTD
Sofia 1142, Republic of Bulgaria
77 Evlogi i Hristo Georgievi Blvd.
Tel./Fax: (00359 2) 989 98 67

LICS

ADAPT BULGARIA

TRANSLATION AGENCY

E-mail: adapt@abv.bg, www.adaptbg.com



Превод от английски език



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

в съответствие с ISO/IEC 17050-1 и EN 17050-1

Документ №: HSTND-7021-A-R1

Наименование на доставчика:

Компания Hewlett-Packard

Адрес на доставчика:

11445 Compaq Center Drive West, Хюстън,
Тексас 77070, САЩ

декларира, че продуктът

Наименование на продукта и модела:

HP ProDisplay P202/P202m Дисплей

Регулаторен номер на модела: ¹⁾

HSTND-7021-A

Продуктови опции:

отговаря на следните продуктови спецификации и регламенти:

Електромагнитна съвместимост:

CISPR 22:2008

EN 55022:2010 Клас B

EN 55024:2010

EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009

EN 61000-3-3:2008

Безопасност:

EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A11:2009 + A12:2011

IEC 60950-1:2005+ A1:2009

EN 62479:2010

Потребление на енергия:

Регламент (ЕО) № 1275/2008

IEC 62301:2011

EN 50564:2011

RoHS:

EN 50581:2012



На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛЛ

Продуктът, описан в тази Декларация, съответства на изискванията на Директива 2004/108/ЕО за електромагнитна съвместимост, Директива 2006/95/ЕО за ниско напрежение, Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употреба на определени опасни вещества в електрическото и електронно оборудване, Директива 2009/125/ЕО за екологичен дизайн, и носи съответно **CE** маркировката.

Допълнителна информация:

1) Този продукт е снабден с регулаторен номер на модел, който остава с регулаторните аспекти на проектирането. Регулаторният номер на модела е основният продуктов идентификатор в регулаторната документация и докладите за изпитване, този номер не трябва да се бърка с маркетинговото наименование или продуктовете номера.

Хюстън
12.01.2015 г.

(подпис)
Джо Шарки, Мениджър
Център за продукти съответствия,
Хюстън

Местен контакт единствено по нормативни въпроси:

ЕС: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Бьоблинген, Германия
САЩ: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto, Калифорния 94304, САЩ, 650-857-1501

www.hp.eu/certificates

Аз, долуподписаната Дарина Ковачева, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Декларация за съответствие. Преводът се състои от 2 страници.
Преводач: Дарина Ковачева

OL
На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛД



Handwritten signature
На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛД



DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

DoC #: HSTND-7021-A-R1

Supplier's Name: Hewlett-Packard Company
Supplier's Address: 11445 Compaq Center Drive West, Houston, TX 77070 USA
declares, that the product:
Product Name and Model: HP ProDisplay P202/P202m Display
Regulatory Model Number: ¹⁾ HSTND-7021-A
Product Options:
conforms to the following Product Specifications and Regulations:

EMC:

CISPR 22:2008
 EN 55022:2010 Class B
 EN 55024:2010
 EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009
 EN 61000-3-3:2008

Safety:

EN 60950-1:2006 +A1:2010 +A11:2009 +A12:2011
 IEC 60950-1:2005 +A1:2009
 EN 62479:2010

Energy Use:

Regulation (EC) No. 1275/2008
 IEC 62301:2011
 EN 50564:2011

RoHS:

EN 50581:2012

The product herewith complies with the requirements of the EMC Directive 2004/108/EC, the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the Rohs Directive 2011/65/EU, the Ecodesign Directive 2009/125/EC, and carries the **CE** marking accordingly.

Additional information:

1) This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

На осн. Чл.2.ал.1 от 33ЛЛ

01/12/15

Joe Sharkey, Manager
Houston Product Compliance Center

Local contact for regulatory topics only:

EU: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany
 U.S.: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto, CA 94304, U.S.A. 650-857-1501

22.06.15г.

**ВЯРНО С
ОРИГИНАЛА**

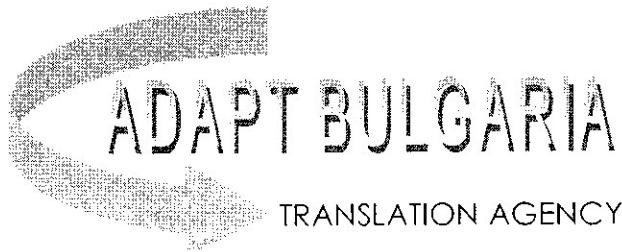
www.hp.eu/certificates



На осн. Чл.2.ал.1 от 33ЛЛ

"АДАПТ БЪЛГАРИЯ" ЕООД
гр. София 1142
бул. "Евлоги и Христо Георгиеви" 77
Тел./Факс: (02) 989 98 67

ADAPT BULGARIA LTD
Sofia 1142, Republic of Bulgaria
77 Evlogi i Hristo Georgievi Blvd.
Tel./Fax: (00359 2) 989 98 67



E-mail: adapt@abv.bg, www.adaptbg.com

Превод от английски език

Лого: TCO CERTIFIED

СЕРТИФИКАТ

TCO Certified Displays 6.0
№ D615010663

Този Сертификат се предоставя на Top Victory Electronics (Taiwan) Co., Ltd. с цел да се удостовери, че hp HSTND-7021-* успешно отговоря на изискванията на TCO Certified Displays 6.0. Критериите в TCO Certified са проектирани, за да се гарантира, че производството, употребата и рециклирането на този продукт се извършват с внимание към екологичната, социална и икономическа отговорност.

Компания:	Top Victory Electronics (Taiwan) Co., Ltd. 10F, No. 230, Liancheng Rd., Zhonghe Dist., New Taipei City 23553, ТАЙВАН
Марка:	hp
Тип/Модел:	HSTND-7021-*
Категория на продукта:	20" плосък дисплей
Търговско наименование:	Виж приложението
Критичен компонент:	Виж приложението
Забележки:	Клас 1 LED задно осветен С добавена функция „монтиране на стената“

Този документ потвърждава, че мостра от сертифицирания продукт, който е описан в настоящия документ, е била тествана и одобрена като съвместима с Документа с критерии в сила по време на лабораторното тестване. Сертифицираният продукт, предмет на употребата на уникалната комбинация от наименованието на марката, наименованието на типа/модела и търговското наименование, посочени в настоящия сертификат, може да се предлага и продава с TCO сертифициран етикет, съобразно Споразумението.

За да проверите този Сертификат, моля отидете на: www.tcodevelopment.com/validate и въведете кода за проверка: D79A3.

На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛП

Дата на сертифициране: 8 януари 2015 г.
Дата на издаване: 8 януари 2015 г.

Ларс Уолър (подпис)
Процес на сертифициране
TCO Development

Лого: TCO CERTIFIED

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ СЕРТИФИКАТ № D615010663

Компания: Top Victory Electronics (Taiwan) Co., Ltd.
10F, No. 230, Liancheng Rd., Zhonghe Dist.,
New Taipei City 23553, ТАЙВАН

Сертифициран продукт: hp HSTND-7021-*, 20" плосък дисплей

Търговско наименование: HP ProDisplay P202 монитор, HP ProDisplay P202m
монитор, P202, P202m

Критичен компонент: L&T BM200WD3-(T2)(P4)
Samsung LTM200KT12

Първа* легенда: Може да бъде L или A

Гланцирана рамка: Не

Дата на сертифициране: 8 януари 2015 г.
Дата на издаване: 8 януари 2015 г.

Ларс Уолър (подпис)
Процес на сертифициране
TCO Development

Аз, долуподписаната Дарина Ковачева, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ: Сертификат и приложение към Сертификат. Преводът се състои от 2 страници.
Преводач: Дарина Ковачева



На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛЛ

На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛЛ





CERTIFICATE

TCO Certified Displays 6.0
No. D615010663

This certificate is awarded to Top Victory Electronics (Taiwan) Co., Ltd. to confirm that hp HSTND-7021-* has successfully met all requirements in TCO Certified Displays 6.0. Criteria in TCO Certified are designed to ensure that the manufacturing, use and recycling of this product are carried out with consideration for environmental, social and economic responsibility

Company:	Top Victory Electronics (Taiwan) Co., Ltd. 10F., No.230, Liancheng Rd., Zhonghe Dist., New Taipei City 23553, TAIWAN
Brand Name:	hp
Type/Model Name:	HSTND-7021-*
Product Category:	20" Display - Flat
Sales Name:	See appendix
Critical Component:	See appendix
Comments:	Class I LED backlight Wall mount function added.

This Certificate confirms that a sample of the Certified Product, as stated herein, has been tested and approved as to its compliance with the Criteria Document valid at the time of the Laboratory Test. The Certified Product may, subject to the use of the unique combination of Brand name, Type/Model Name and Sales Name as stated in this Certificate, be marketed and sold with the TCO Certified Label in accordance with the Agreement.

To verify this certificate please go to www.teodevelopment.com/validate and enter validation code D79A3.

Certification date: January 8, 2015

Issue date: January 8, 2015

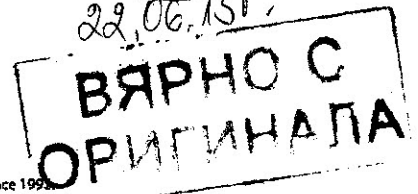
Lars Waller

На осн. Чл.2.ал.1 от 33ЛД

Certification process.
TCO Development



22.06.15



TCO DEVELOPMENT

TCO Development has been an international driver in the field of Sustainable IT since 1992. Our mission is to ensure that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. TCO Development is the company behind the TCO Certified third party sustainability certification for IT products.

На осн. Чл.2.ал.1 от 33ЛД



Appendix to certificate No. D615010663

Company: **Top Victory Electronics (Taiwan) Co., Ltd.**
10F., No.230, Liancheng Rd., Zhonghe
Dist., New Taipei City 23553, TAIWAN

Certified Product: **hp HSTND-7021-*, 20" Display - Flat**

Sales Name: **HP ProDisplay P202 Monitor, HP ProDisplay P202m Monitor, P202, P202m**

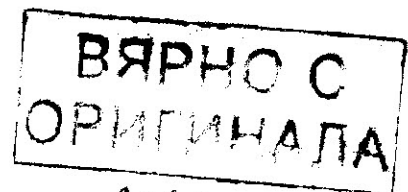
Critical Component: **L&T BM200WD3-(T2)(P4)
Samsung LTM200KT12**

1st * Key Description: **Can be L or A**

Glossy Frame: **No**

Certification date: January 8, 2015
Date of issue: January 8, 2015

Handwritten signature
Lars Wang
Certification process.
TCO Development



22.06.15г.

TCO DEVELOPMENT

TCO Development has been an international driver in the field of Sustainable IT since 1992.
Our mission is to ensure that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. TCO Development is the company behind the TCO Certified third party sustainability certification for IT products.

Handwritten signature
На осн. Чл.2.ал.1 от 33/ЛЛ

"АДАПТ БЪЛГАРИЯ" ЕООД
гр. София 1142
бул. "Евлоги и Христо Георгиеви" 77
Тел./Факс: (02) 989 98 67

ADAPT BULGARIA LTD
Sofia 1142, Republic of Bulgaria
77 Evlogi i Hristo Georgievi Blvd.
Tel./Fax: (00359 2) 989 98 67

LICS

ADAPT BULGARIA

TRANSLATION AGENCY

E-mail: adapt@abv.bg, www.adaptbg.com



Превод от английски език

Кратка спецификация

HP ProDesk 600 G1 Настолни бизнес компютри

Технически спецификации - Екологични данни

Екологични данни

Есо-Label сертифициране и декларации

Тези продуктови серии са получили или са в процес на сертифициране със следните одобрения и може да им бъде поставена една или повече от тези маркировки:

- US ENERGY STAR®
- IT ECO декларация
- EPEAT® Gold, в случаите при които HP регистрира настолни компютри за търговска употреба. Отидете на <http://www.epeat.net>, за да проверите статуса на регистрацията във вашата страна.

Системна конфигурация

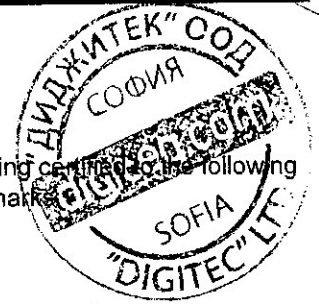
Конфигурацията, използвана за данните за разхода на енергия и декларираните емисии на шум, е на базата на типично конфигуриран персонален компютър с хард диск, високоефективно хранване и операционна система Microsoft Windows®

Модел	Разход на енергия (типична конфигурация)	115 VAC, 60Hz	230 VAC, 50Hz	100 VAC, 60Hz
DM	Нормален режим на работа (кратък режим на бездействие)	8.10 W	8.19 W	7.85 W
	Нормален режим на работа (дълъг режим на бездействие)	5.99 W	6.16 W	5.96 W
	Режим на заспиване	1.67 W	1.57 W	1.65 W
	Изключен	1.03 W	1.0 W	1.06 W
SFF	Нормален режим на работа (кратък режим на бездействие)	16.44 W	16.22 W	16.12 W
	Нормален режим на работа (дълъг режим на бездействие)	14.15 W	13.19 W	14.80 W
	Режим на заспиване	1.44 W	1.52 W	1.43 W
	Изключен	0.58 W	0.64 W	0.57 W
TOWER	Нормален режим на работа (кратък режим на бездействие)	18.28 W	19.36 W	18.83 W
	Нормален режим на работа (дълъг режим на бездействие)	17.94 W	16.83 W	17.79 W
	Режим на заспиване	1.47 W	1.57 W	1.46 W
	Изключен	0.54 W	0.63 W	0.53 W

Забележка: Описаните данни за енергийна ефективност се отнасят за продукт, съответстващ на ENERGY STAR®, в случай че се предлага в рамките на дадена серия модели. Персоналните компютри на HP, маркирани с логото ENERGY STAR®, съответстват на приложимите ENERGY STAR® спецификации за

Technical Specifications – Environmental Data

**ВЯРНО С
ОРИГИНАЛА**



Environmental Data

Eco-Label Certifications & Declarations

This product series has received or is in the process of being certified to the following approvals and may be labeled with one or more of these marks:

- US ENERGY STAR® *22.06.15T*
- IT ECO declaration
- EPEAT® Gold where HP registers commercial desktop products. See <http://www.epeat.net> for registration status in your country.

System Configuration

The configuration used for the Energy Consumption and Declared Noise Emissions data is based on a typically configured PC featuring a hard disk drive, a high efficiency power supply, and a Microsoft Windows® operating system.

Model	Energy Consumption (typically configured)	115VAC, 60Hz	230VAC, 50Hz	100VAC, 60Hz
DM	Normal Operation (Short idle)	8.10 W	8.19 W	7.85 W
	Normal Operation (Long idle)	5.99 W	6.16 W	5.96 W
	Sleep	1.67 W	1.57 W	1.65 W
	Off	1.03 W	1.0 W	1.06 W
SFF	Normal Operation (Short idle)	16.44 W	16.22 W	16.12 W
	Normal Operation (Long idle)	14.15 W	13.19 W	14.80 W
	Sleep	1.44 W	1.52 W	1.43 W
	Off	0.58 W	0.64 W	0.57 W
TOWER	Normal Operation (Short idle)	18.28 W	19.36 W	18.83 W
	Normal Operation (Long idle)	17.94 W	16.83 W	17.79 W
	Sleep	1.47 W	1.57 W	1.46 W
	Off	0.54 W	0.63 W	0.53 W

Note: Energy efficiency data listed is for an ENERGY STAR® compliant product if offered within the model family. HP personal computers marked with the ENERGY STAR® Logo are compliant with the applicable U.S. Environmental Protection Agency (EPA) ENERGY STAR® specifications for computers. If a model family does not offer ENERGY STAR® compliant configurations, then energy efficiency data listed is for a typically configured PC featuring a hard disk drive, a high efficiency power supply, and a Microsoft Windows® operating system.

Model	Energy Consumption (typically configured)	115VAC, 60Hz	230VAC, 50Hz	100VAC, 60Hz
DM	Normal Operation (Short idle)	28 BTU/hr	28 BTU/hr	27 BTU/hr
	Normal Operation (Long idle)	20 BTU/hr	21 BTU/hr	20 BTU/hr
	Sleep	6 BTU/hr	5 BTU/hr	6 BTU/hr
	Off	4 BTU/hr	3 BTU/hr	4 BTU/hr
SFF	Normal Operation (Short idle)	56 BTU/hr	55 BTU/hr	55 BTU/hr





ADAPT BULGARIA

TRANSLATION AGENCY

E-mail: adapt@abv.bg, www.adaptbg.com



Превод от английски език

HP ProDisplay P202 20-инчов монитор

Кратка спецификация

HP ProDisplay P202 20-инчов монитор само предна част

Екологични данни

Есо-Label сертифициране и декларации	Този продукт е получил или е в процес на сертифициране със следните одобрения и може да му бъде поставена една или повече от тези маркировки: <ul style="list-style-type: none"> • IT ECO декларация • US ENERGY STAR® • TCO 6.0 • EPEAT® <Gold>, регистрирана в САЩ. Отидете на http://www.epeat.net, за да проверите статуса на регистрацията във вашата страна. 		
Разход на енергия (съобразно методите на изпитване на ENERGY STAR® в САЩ)	115 VAC, 60Hz	230 VAC, 50Hz	100 VAC, 60Hz
Нормален режим на работа	12.08 W	12.14 W	12.08 W
Режим на заспиване	0.19 W	0.23 W	0.19 W
Изключен	0.17 W	0.17 W	0.13 W
Разсейване на топлина*	115 VAC, 60Hz	230 VAC, 50Hz	100 VAC, 60Hz
Нормален режим на работа	41 BTU/ч.	42 BTU/ч.	41 BTU/ч.
Режим на заспиване	1 BTU/ч.	1 BTU/ч.	1 BTU/ч.
Изключен	1 BTU/ч.	1 BTU/ч.	1 BTU/ч.
	*ЗАБЕЛЕЖКА: Разсейването на топлина се изчислява на базата на измерените ватове, като се приема, че сервисното ниво се постига за един час.		
Допълнителна информация	<ul style="list-style-type: none"> • Този продукт е в съответствие с Директивата за ограничаване на опасните вещества (RoHS) - 2002/95/ЕО. • Този HP продукт е проектиран съобразно Директивата за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) - 2002/96/ЕО. • Този продукт е в съответствие с Предложение 65 Калифорния (Щат Калифорния, Закон за безопасността на питейната вода и токсините от 1986 г.). • Този продукт е в съответствие със стандарт IEC 1680 (EPEAT) на ниво Gold, посетете www.epeat.net • Пластмасовите части с тегло над 25 грама, използвани в продукта, са маркирани съобразно ISO 11469 и ISO 1043 • Този продукт съдържа 0 % рециклирана след употреба 		

	пластмаса (по тегло). • Този продукт е 97.2 % рециклируем, в случай че бъде изхвърлен правилно.		
Материали на опаковката	Външна:	ХАРТИЯ/ Гофрирана	450 g
	Вътрешна:	ПЛАСТМАСА/ EPS (Експандиран полистирен)	75 g
		ПЛАСТМАСА/ Полиетилен с ниска плътност	10 g
Съответствие с RoHS	Hewlett-Packard се ангажира със съответствие с всички приложими екологичните закони и регламенти, включително с Директивата на Европейския съюз относно ограничаването на опасните вещества (RoHS). Целта на HP е да надмине задълженията си по отношение на съответствието, отговаряйки на изискванията на RoHS Директивата в световен мащаб. До 1 юли 2006 г., RoHS веществата ще са на практика елиминирани (на практика = до нива под законния минимум) за всички електронни продукти на HP, предмет на RoHS Директивата, с изключение на случаите, при които е широко известно, че няма технически възможна алтернатива (както е посочено като изключение съгласно RoHS Директивата на ЕС).		

[Лого на HP]

c04588459-15223-Световна кратка спецификация – Версия 1 – 05 март 2015 г. стр. 6

Аз, долуподписаната Дарина Ковачева, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ - Кратка спецификация. Преводът се състои от 2 страници.

Преводач: Дарина Ковачева

Handwritten signature

На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛД



Handwritten mark

На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛД

Handwritten signature

QuickSpecs

HP ProDisplay P202 20-inch Monitor HP ProDisplay P202 20-inch Monitor Head Only

Environmental Data

Eco-Label Certifications & declarations	This product has received or is in the process of being certified to the following approvals and may be labeled with one or more of these marks: <ul style="list-style-type: none"> • IT ECO declaration • US ENERGY STAR® • TCO 6.0 • EPEAT® <Gold> registered in the United States. See http://www.epeat.net for registration status in your country 		
Energy Consumption (in accordance with US ENERGY STAR® test method)	115VAC, 60Hz	230VAC, 50Hz	100VAC, 60Hz
Normal Operation	12.08 W	12.14 W	12.08 W
Sleep	0.19 W	0.23 W	0.19 W
Off	0.17 W	0.17 W	0.13 W
Heat Dissipation*	115VAC, 60Hz	230VAC, 50Hz	100VAC, 60Hz
Normal Operation	41 BTU/hr	42 BTU/hr	41 BTU/hr
Sleep	1 BTU/hr	1 BTU/hr	1 BTU/hr
Off	1 BTU/hr	1 BTU/hr	1 BTU/hr
*NOTE: Heat dissipation is calculated based on the measured watts, assuming the service level is attained for one hour.			
Additional Information	<ul style="list-style-type: none"> • This product is in compliance with the Restrictions of Hazardous Substances (RoHS) directive - 2002/95/EC. • This HP product is designed to comply with the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive – 2002/96/EC. • This product is in compliance with California Proposition 65 (State of California; Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986). • This product is in compliance with the IEEE 1680 (EPEAT) standard at the Gold level, see www.epeat.net • Plastics parts weighing over 25 grams used in the product are marked per ISO 11469 and ISO1043. • This product contains 0 % post-consumer recycled plastic (by wt.) • This product is 97.2 % recycle-able when properly disposed of at end of life. 		
Packaging Materials	External:	PAPER/Corrugated	450 g
	Internal:	PLASTIC/EPS (Expanded Polystyrene)	75 g
		PLASTIC/Polyethylene low density	10 g
RoHS Compliance	Hewlett-Packard is committed to compliance with all applicable environmental laws and regulations, including the European Union Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive. HP's goal is to exceed compliance obligations by meeting the requirements of the RoHS Directive on a worldwide basis. By July 1, 2006, RoHS substances will be virtually eliminated (virtually = to levels below legal limits) for all HP electronic products subject to the RoHS Directive, except where it is widely recognized that there is no technically feasible alternative (as indicated by an exemption under the EU RoHS Directive).		

ВЯРНО С
ОРИГИНАЛА



22.06.15г.

ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА

ОТ

ДИДЖИТЕК ООД

за участие в открита процедура за възлагане на
обществена поръчка с предмет:

**„Доставка на техника за нуждите на дирекция
„Координация на програми и проекти“ –
Управляващ орган на Оперативна програма
„Транспорт“ по
обособена позиция №:2 „Доставка и инсталиране
на компютърни конфигурации“”**

/ОРИГИНАЛ/

С възложител:

**МИНИСТЕРСТВО НА ТРАНСПОРТА,
ИНФОРМАЦИОННИТЕ ТЕХНОЛОГИИ И
СЪОБЩЕНИЯТА**

с. л. л.
у.к. /
На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛЛ



Европейски съюз
Европейски фонд
за регионално развитие



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ТРАНСПОРТ

„По-близо, по-близки...“

Начинът на плащане ще бъде съгласно определения начин в проекта на договор.

Единичната цена е 1 291,40 (хиляда двеста деведесет и един лв. и 40ст.) лева без ДДС.

Общата цена е 19 371,00 (деветнадесет хиляди триста седемдесет и един) лева без ДДС.

Общата цена е 23 245,20 (двадесет и три хиляди двеста четиридесет и пет лв. и 20ст.) лева с ДДС.

Тази цена не подлежи на промяна и включва всички разходи за изпълнение на поръчката в т. ч. всички дължими данъци, такси и други плащания съгласно действащото законодателство.

Съгласни сме, нашата оферта да бъде валидна за срок от 180 (сто и осемдесет) календарни дни от датата, определена като краен срок за подаване на офертите. Същият срок обезпечаваме с банкова/парична гаранция за участие в размер на 200,00лв. Офертата ще остане обвързваща за нас и може да бъде приета по всяко време, преди изтичането на този срок.

При условие, че бъдем избрани за Изпълнител на обществената поръчка, ние сме съгласни да представим парична или банкова гаранция за изпълнение на задълженията по договора в размер на 5% от стойността на договора, без ДДС.

Декларираме, че сме запознати с указанията и условията за участие в обявената от Вас обществена поръчка. Съгласни сме с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения.

С уважение,

Подпис и печат

На осн. Чл. 2. ал. 1 от ЗЗЛП

Дата 22.06.2015г.

Ангел Николов, управител

(име, фамилия и длъжност на представляващия участника)

Приложение № 4

**Гаранция за изпълнение – внесена
парична сума**



Клон

Перусалим

17/08/19 15216335100013
унификан регистрационен номер
03 септември 2015
дата на представяне-попълва само банката
В. Косева
ПОДПИС НА НАРЕДИТЕЛЯ

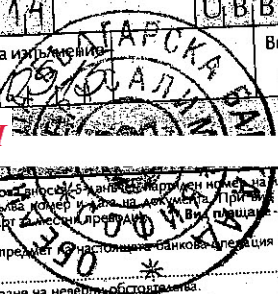
Платете на - име на получателя МИНИСТЕРСТВО НА ТРАНСПОРТА И ЦФ, ТЕХ. И ЕКОН.		ВКС на банката на получателя BVBGBGSA	
IBAN на получателя BVBGBG96613300124801		Вид плащане ***	
При банка-име на банката на получателя BVB-ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ			
ПРЕВОДНО НАРЕЖДАНЕ/ВНОСНА БЕЛЕЖКА за плащане към бюджета		Вид валута BGN	Сума 44496855
Сума с думи Четиристотин и шейсет и осем хиляди и четиристотин лева и петдесет стотинки			
Основание за плащане Гар. взимане по рр 2-А-КА и ЦСР. Матр.п. Е-КИ			
Още пояснения			
Вид* и номер на документа, по който се плаща 11		Дата (ДДММГГГГ) на документа	
Период, за който се плаща От дата (ДДММГГГГ)		До дата (ДДММГГГГ)	
Задължено лице - наименование на юридическото или физическото лице. Попълва се, ако е различно от наредителя		<input type="checkbox"/> Чуждестранно лице	
БУАСТАТ на задълженото лице 030097837	ЕГН на задълженото лице	ЛНЧ на задълженото лице	
Наредител - наименование на юридическото или физическото лице ДИДИМИЕЧ ООД			
IBAN на наредителя BVBGBG96613300124801		ВКС на банката на наредителя UVBBSBGSF	
Платежна система LL		Такси** 0,02	Дата за извършване 13/08/19
Служител		Вид плащане ***	

На осн. Чл. 2. ал. 1 от ЗЗЛД

* Вид документ: 1-декларация, 2-ревизионен акт, 3-наказателно постановление, 4-авансов лист, 5-анкетен лист, 6-постановление за принудително събиране, 9-други. При вид на документа 2, 3 и 6 задължително се попълва номерът на документа. При вид на документа 1, 2, 4 и 5 задължително се попълва период, за който се плаща. ** Такси: 002 - споделена (стандартна) такса за извършване на плащане. Попълва се за сметки на администратори на приходи на Централния бюджет.

Съгласно чл. 4, ал. 7 и чл. 6, ал. 5, т. 3 от ЗМИП, декларирам, че паричните средства, предмет на настоящата банков-операция имат следния произход:

Известна ми е наказателната отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс за деклариране на неверни обстоятелства.



Приложение № 5

Техническа спецификация на Възложителя

II. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

II.2. Обособена позиция 2 – „Доставка и инсталиране на компютърни конфигурации”

Включва:

2.1. Настолни компютърни конфигурации – 15 бр.

II.2.1. Общи технически изисквания

1. Компютърните конфигурации (вкл. монитори, мишки и клавиатури) по тази позиция да бъдат нови, неупотребявани и съвместими във всички свои компоненти. Всички изделия да носят логото на производителя.
2. Компютрите да бъдат съвместими с операционните системи 8.1 Enterprise (32 и 64-bit version), Linux Ubuntu и Suse; да са снабдени с надграждаеми OEM-пакети (Original Equipment Manufacturer product) за **MS Windows 7 Professional/ MS Windows 8,1 (64-битова версия)**, придружени от OEM – инсталационни дискове и лицензни стикери.
3. Техниката да отговарят на изискванията за енергийна ефективност на програмата Energy Star v. 5,0., категория D или по-добра. За целта в офертата да се представи документ на производителя, потвърждаващ удовлетворяването на тези или по-високи изисквания и да се посочи средната консумация на електроенергия в kWh.
4. Гаранционният срок на предлаганата техника трябва да е **минимум 3 (три) години** от датата на доставка. Гаранционното обслужване следва да включва труд, материални и транспортни разходи, извършва се на място при Възложителя от понеделник до петък (от 9:00 до 17:30 ч.). Изпълнителят трябва да осигури център за приемане на заявки за проблеми чрез електронната поща, факс и телефон.
5. **Време за реакция** на място след подаване на сигнал за повредена техника – максимум 4 ч. в рамките на работния ден; ако сигналът е подаден след 13:30 часа – до 10:00 часа на следващия работен ден;

Време за отстраняване на повредата – до 2 работни дни след реакция. В случай, че повредата не може да се отстрани в този срок, Изпълнителят осигурява равностойна оборотна техника за времето на ремонта.

II.2.2. Детайлна спецификация за изискваното оборудване

1. Настолни компютърни конфигурации – общо 15 бр.

	ПАРАМЕТЪР	МИНИМАЛНИ ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ
1	Компютър	Производител/ марка, серия/модел, адрес на описанието му в сайта на производителя (указват се в офертата).
1.1	Процесор	22 nm, брой на ядрата: 4, брой на нишките: 4; Честота на процесора 3,2 GHz; Кеш-памет: 6 MB;

		Набор от команди: 64-битови; Поддръжка на RAM-памет тип DDR3 1333/1600 MHz; Вграден графичен контролер, или по-производителен процесор
1.2	Дънна платка	Подходяща за процесора, подходящ схемен набор (чипсет); Брой слотове за памет тип DDR3: 1333/1600 MHz: минимум 2 броя DIMM (разширение до 16 GB) Разширителни слотове: PCI Express – 1 бр; PCI Express 3.0 x16 graphics – 1 бр; Интерфейс за твърд диск SATAIII (6.0Gb/s): мин. 2 бр.; USB-портове с поддръжка на ревизии 3.0 и 2.0: мин. 8 бр.
1.3	Оперативна памет	8 GB DDR3 (2бр.х 4 GB DIMM), 1600 MHz, Dual Channel
1.4	Твърд диск	Обем: 1000 Gb; Обороти: 7,200 об./ мин; интерфейс SATAIII 6.0Gb/s; буферна памет 16 MB cache
1.5	Оптичен диск	DVD (read / write) Double Layer, софтуер за запис
1.6	Видеокарта	интегрирана процесорна графика
1.7	Звук	вграден аудио HD контролер на дънната платка и вътрешен високоговорител
1.8	Мрежови интерфейс	Ethernet 10/100/1000 Mbps, RJ-45
1.9	Сигурност	TPM модул
1.10	Външни входно-изходни портове	15-pin VGA (RGB) - 1 бр., и HDMI (или DisplayPort, или DVI-D) – 1 бр; USB – поне 8 бр., от тях USB 3.0 – поне 2 бр., изведени на предния панел USB-портове – поне 2 бр.; RJ-45: 1бр; eSATA; Audio I/O отпред и отзад, PS/2 – 2 бр.
1.11	Корпус	Small form factor (с обем на кутията не превишаващ 13 литра), CE certified, tool-less design (отваряне и смяна на компоненти без инструменти).
1.12	Захранване	подходяща за конфигурацията мощност, от класа 80 PLUS Silver , т. е. отношението на изходящата към входящата мощност при 20%, 50% и 100% товар съответно е не по- малко от 0,85, 0,89 и 0.85.
	ПАРАМЕТЪР	МИНИМАЛНИ ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ
2	Монитори	Производител/марка, серия/модел, адрес на описанието му в сайта на производителя (указват се в офертата). Компютърът, клавиатурата и мишката да са от същата марка
2.1	Тип	Матрица LCD, с LED подсветка.
2.2	Диagonal на матрицата	В диапазона 20 – 24 инча
2.3	Формат на екрана	16:9 или 16:10
2.4	Разделителна способност	1600 x 900 или по-добра
2.5	Коефициент на контраста	≥1000:1 – статично контрастно отношение

2.6	Яркост на дисплея	$\geq 250 \text{ cd/m}^2$
2.7	Време за опресняване	$\leq 5 \text{ ms}$
2.8	Интерфейси	15-pin VGA (RGB) и HDMI (или DisplayPort, или DVI-D)
2.9	Кабели	Захранващ кабел за 220 V (и адаптер, ако е нужен), Подходящ (HDMI/DisplayPort/DVI) интерфейс кабел
2.10	Изисквания към стандарти	Energy Star 5.0, TCO 6.0
3	Мишка	Optical Scroll Mouse, PS2/USB, с оригинално лого на фирмата производител
4	Клавиатура	PS2/USB, Full-size, фабрично нанесени неизтриваеми надписи на латиница (клавиатурна подредба QWERTY – USA) и кирилица по БДС с оригинално лого на фирмата-производител
5	Софтуер	Виж разд. II.2.1, т. 2. Драйвери за специфичните компоненти (Drivers & Utilities for Windows 7/8,1 32x, 64x, Linux
6	Гаранционно обслужване	Гаранционен срок: (виж разд. II.2.1, т. 5) Време за реакция при Възложителя (виж разд. II.2.1, т. 5) Време за отстраняване на повредата (виж разд. II.2.1, т. 5) Наличен сертифициран от производителя персонал за техническо обслужване и сервизна база и/или наличие на официално <i>сертифицирани</i> от производителя сервизни бази (указват се в офертата).